

**MUEBLES EL EMPALME**  
 BUEN PRECIO Y MEJOR SERVICIO  
 Con cada compra, un obsequio.  
 Teléfono 23-45-64  
**PEÑACASTILLO - EL EMPALME**  
 (A diez minutos de trolebús del centro de Santander).

# Hoja de lunes

EDITADA POR LA ASOCIACION DE LA PRENSA Santander  
 Director: Florencio de la Lama Bulnes  
 9 DE NOVIEMBRE DE 1970

ADMINISTRACION: ALAMEDA JESUS DE MONASTERIO, 14 TELEFONO 23-45-68  
 AÑO XXXVI Número 7.832. Precio: 4 ptas. Depósito legal SA. 4 - 1968



**SIGUEN RECLUIDOS EN LA IGLESIA**

## Los parados de Tenerife

● El prelado se entrevistó con ellos

Santa Cruz de Tenerife. (Cifra).—El paro de los trabajadores de la Empresa de Transportes de Tenerife ha entrado en su quinto día, mientras la mayor parte de ellos continúan encerrados voluntariamente en la iglesia de la Concepción.

En esta reclusión se les han unido otros trabajadores, en su mayoría inspectores de los mismos autobuses que no se habían sumado al paro en los primeros días.

Ante la situación laboral creada por este paro, el obispo de la diócesis, monseñor Luis Franco Gascon, se ha dirigido a sus diócesanos señalando que el pastor debe sentirse solidario con los problemas de todos y recordando la doctrina de la Iglesia sobre estas cuestiones.

El Dr. Franco dice que manifestó a los reclusos que, si sus reclamaciones eran justas, tenían a su favor el apoyo y la fuerza de la doctrina de la Iglesia y la acción pastoral del obispo para que se resolvieran dentro de las exigencias de la justicia y en un clima de armonía y amor.

El prelado señala también la importancia que tiene el trabajo humano y añade que la remuneración debe ser suficiente para permitir al trabajador y a su familia una vida digna en el plano material, social, cultural y espiritual, teniendo presente el puesto de trabajo y la productividad de cada uno, así como las condiciones de la Empresa y el bien común.

Ante la próxima llegada a Santa Cruz de Tenerife del ministro de Trabajo, don Lichio de la Fuente, para realizar varias visitas y reuniones, el Jurado de Empresa de Transportes de Tenerife ha pedido a los organismos competentes la celebración de una entrevista con el ministro para buscar una solución al problema que se encuentra planteado.

En las elecciones parciales de Hesse

# DESCALABRO DEL GOBIERNO

## Considerable avance de los cristiano-demócratas

Los comunistas, eliminados y consolidación de los liberales



Francfort. (Efe).—En el Estado federado de Hesse, uno de los doce que, con Berlín Occidental, forman la República Federal de Alemania, se celebraron elecciones para renovar el Parlamento o Dieta regional, «Landtag». Componían la última legislatura, elegida el 6 de noviembre de 1966, cincuenta y dos diputados socialistas, veintiséis demócratas cristianos, diez liberales y ocho «neonazis» o nacional demócratas.

Concurran a las urnas 3.826.000 electores, de los cuales 190.000 son menores de veintiún años. Se han presentado 557 candidatos de seis partidos.

**Los liberales, fuera de peligro**  
 Según los cálculos de la televisión alemana, el escrutinio de las elecciones celebradas en Hesse asegura ampliamente el acceso del partido liberal de Scheel a la Dieta regional o «Landtag» de Wiesbaden.

El partido Libre Democrático («Freie Demo. Ratische Partei») ha sorprendido a todos los observadores al conseguir probablemente un 10 por 100 del total de votos, el doble del mínimo reglamentario, mientras que en las elecciones precedentes regionales, de 1965, alcanzó un 10,4 por 100. Esta posición consolidada del partido Liberal desmentía la mayoría de las predicciones. Los pronósticos sobre la suerte del partido de Scheel en Hesse oscilaban entre un difícil porcentaje por encima del 5 por 100 y retroceso con grave revés electoral.

**Victoria de la democracia cristiana**  
 Los social-demócratas confirman los vaticinios al ceder terreno, pues quedan con un 45,3 por 100 probable de votos, a distancia considerable del 51 por 100 logrado en 1966.

En el anterior Parlamento regional había 26 demócratas cristianos.

### RESULTADOS DEFINITIVOS

He aquí los datos definitivos del escrutinio de las votaciones en el Estado federado de Hesse. El Ministerio del Interior de Wiesbaden comunicó oficialmente los siguientes datos de los sufragios destinados a renovar el Parlamento o Dieta Regional (Landtag) de Hesse.

Con una participación del 82,7 por ciento, el partido socialdemócrata («Sozialdemokratische Partei Deutschlands»), obtuvo 1.444.003 votos, o sea, un 45,9 por ciento; la Unión Cristiana Democrática, 1.248.470 votos, es decir, el 39,7 por ciento del total de votos emitidos; el partido liberal democrático o liberal, 316.261 votos, lo que representa un 10,1 por ciento. Los nacionaldemócratas («Nationaldemokratische Partei von Hessen») obtuvieron 94.536 votos, el 3 por ciento; los comunistas, 36.692 votos, que son el 1,2 por ciento del total de votos emitidos en Hesse, y los «europelistas» del «EP» (Europa-Partei), 3.675, esto es, el 0,1 por ciento.

La distribución de los escaños en el Parlamento de Wiesbaden será como sigue:

Socialdemócratas, 53; cristiano-demócratas, 46; liberales demócratas, 11.

El nuevo «Landtag» constará de 110 mandatarios.

En la legislatura precedente elegida con otra estructura de distritos el 6 de noviembre de 1966, el Parlamento lo integraban 96 mandatarios: 52 socialistas, 26 demócratas cristianos, 10 liberales y 8 del «NPD».

En 1966, el «NPD» llegó a reunir un 7,9 por 100 de los votos. El nuevo «Landtag» se compondrá, de mantenerse la tendencia calculada, ya con base suficiente, de 54 diputados socialistas, 46 demócratas cristianos y 11 liberales.

### GRAVE DILEMA CON LAS NACIONES UNIDAS

# CHINA O FORMOSA

— Cada año, más votos favorables a Pekín

Cuando las fuerzas de Mao Tse Tung terminaron la conquista de toda la China continental y buena parte de sus territorios insulares, en 1949, surgió un problema que, si no era nuevo en la historia de las relaciones internacionales, nunca había tenido tales repercusiones: dicho año, el Gobierno presidido por el mariscal Chang-Kai-Chek se retiró a la isla de Formosa, sosteniendo su ocupación con las armas, sin renunciar a su calidad de Gobierno legítimo de la totalidad del pueblo chino. Hubo así dos Gobiernos de China: uno en Pekín y otro, en Taipeh, dominando uno y otro parte del territorio nacional, reclamando derechos exclusivos y mostrándose dispuestos a sostenerlos.

Hay que repetir que el problema no era nuevo, pero la situación se ha ido complicando por una serie de razones de muy diversa índole. En primer lugar, en 1949, la guerra fría entre las dos superpotencias determinaba que Estados Unidos apoyasen a Chang-Kai-Chek, y Rusia, a Mao-Tse-Tung.

Por otra parte, Formosa había sido devuelta a China en virtud de los tratados de paz consecutivos a la segunda guerra mundial, después de haber estado en poder de Japón, que la había regido desde 1894.

La extensión de la isla, su carácter autónomo y su situación geográfica originaron un fenómeno de progresiva diferenciación al margen de lo decidido en los acuerdos. La República China es uno de los miembros fundadores de las Naciones Unidas (precisamente bajo el Gobierno de Chang-Kai-Chek), miembro permanente en el Consejo de Seguridad, con derecho de veto, y según una nomenclatura cuyo uso ha ido perdiéndose, uno de ellos cinco grandes. Todo esto crea una situación muy complicada. Las Naciones Unidas no han aceptado las decisiones de los Estados miembros —recuérdese los casos de Egipto y Biafra— y es muy probable que el representante del Gobierno de Formosa recurriera al derecho de veto en el Consejo de Seguridad en el caso de que una votación de la Asamblea General fuera desfavorable a su país.

Otro dato importante es que la Asamblea General de las Naciones Unidas, en 1961, declaró a China comunista por la participación de fuerzas de su Ejército en ataques contra las Naciones Unidas que se hallaban en Corea (siguieron recomendaciones de la propia Asamblea General) con la misión de mantener el statu quo internacional.

Hay un punto que deben aclarar las propias Naciones Unidas: si la sustitución del representante de un Gobierno por el otro es cuestión importante y requiere por ello una mayoría de votos de dos tercios, o si, no declarada «importante», puede acordarse por una mayoría de la mitad más uno.

El problema se encuentra, una vez más, en este punto: un proyecto de resolución noroccidental, patrocinado por cuatro países, según el cual este asunto —la petición de ingreso de la China comunista— ha de consi-



### LA MODA

## NATURALIDAD

Quienes adoptan los cabellos cortos lo hacen por dos razones: bien por sentido estético, especialmente cuando se han pasado los treinta años, bien por comodidad a cualquier edad. El pelo corto rejuvenece, sin duda alguna, y responde mejor a las necesidades de la mujer activa de hoy. Se peina más fácilmente, da un aspecto más natural y deportivo, y no obliga, como el pelo largo, a una atención permanente.

Ahora bien, el cabello corto ha de tener un aire lo más natural posible, debe «vivir» con su propietario, moviéndose alegremente, y amarrando el rostro con gracia. Para que éste sea posible hay que exigir un corte ideal.

Aquí tienen ustedes uno de estos peinados, desenfadados, alegres, jóvenes, que van bien a cualquier edad y a cualquier situación social. Un peinado «despeinado» con maestría que permite un cepillado ligero y un reencuentro con las formas nerviosas dadas por el peluquero.

El pelo corto se sigue llevando y continuará estando a la moda mientras quede en el mundo una mujer con sentido práctico.

MIENTRAS HABLABA PABLO VI

# MANIFESTACIONES EN LA PLAZA DE SAN PEDRO

● EL SANTO PADRE NO SE PERCATO DE ELLO

Ciudad del Vaticano. (Efe).—Una invitación a los fieles a visitar los cementerios y un recuerdo a los difuntos han sido los temas centrales de las palabras que Su Santidad el Papa Pablo VI ha pronunciado, a mediodía, desde la ventana de su biblioteca privada, ante una multitud de fieles reunidos en la Plaza de San Pedro para rezar el Angelus.

«Os invitamos hoy —ha comenzado diciendo— a salir con nuestra memoria del mundo de los vivos y a hacer, como es costumbre en este mes, una visita, al mundo de los muertos, a nuestros queridos difuntos, a aquellos que durante este año han fallecido, a toda la humanidad traspasada desde la escena del tiempo a aquella de la existencia fuera del tiempo».

«Este recuerdo —ha añadido el Pontífice— es triste y grave, pero siempre instructivo; nos hace reflexionar sobre la inexorable caducidad de la vida presente y ésta es una formidable lección, aunque el efecto práctico puede ser ambiguo, estimulando en los ciegos sobre la vida futura un ansia mayor de gozo en la presente, haciendo creer en los creyentes en un destino inmortal la sabiduría para el buen uso de todo valor, del tiempo especialmente, durante nuestra efímera, actual jornada terrena. Es una escuela de alta filosofía esta parada ante los sepulcros humanos».

«Por dos válidas razones: para cumplir un deber de memoria y de reconocimiento hacia quien nos ha dejado toda herencia, la de la vida especialmente, y después tantas otras, de amistad, de ejemplo, de experiencia, de cultura, quizá de sacrificio. Olvidar no es humano, no es sabio».

**MANIFESTACIONES EN LA PLAZA DE SAN PEDRO**

Tres pequeñas manifestaciones se han registrado en la plaza de San Pedro, mientras Su Santidad el Papa dirigía su breve alocución dominical a los fieles desde la ventana de su estudio privado. Los manifestantes pretendían llamar la atención del soberano Pontífice, pero no hubo incidentes y el Santo Padre, al parecer, no se percató de su presencia.

Pequeños grupos de residentes de chabolas irrumpieron en la plaza de San Pedro, portando vehículos, colchones y algunos muebles. Prorrumpieron en gritos de «Queremos viviendas, no chabolas».

Otro grupo, en este caso de gente que protesta contra las medidas de divorcio en el país, portaba una gran pancarta en la que se leía «Referéndum sobre el divorcio», y, por último, unos jóvenes se encadenaron a una farola para protestar contra la reclusión de algunos de sus compañeros, en Milán.

Los habitantes de las chabolas habían sido desalojados por la Policía, horas antes, de algunos edificios de los barrios de Esquilino y San Pablo, que habían ocupado ilegalmente desde la noche del jueves.

## LA NOTICIA DE LA SEMANA

Como el enfermo desahuciado que aún confía en el milagro, así la Montaña seguía el curso fatal de la enfermedad, con la ilusión de ver producirse una mejoría que disipara la congoja de cuantos considerábamos a don Pedro de Escalante como el hombre extraordinario que aquí necesitábamos imperiosamente.

Pocas veces durante el transcurso de muchos meses hemos seguido los montañeses con más preocupación el proceso de la salud de un ilustre paisano nuestro como en esta ocasión.

Cuando Escalante llegó a la presidencia de la Diputación Provincial considerábamos que asistíamos a un acto más de la tradición de una gran familia. Después, paso a paso, vimos que estaba revelándose un hombre excepcional que, empujando el timón de la provincia, iba poniendo a prueba unas virtudes insólitas, con una capacidad de trabajo y una visión de los problemas que le consagraban como una figura de grandes proyecciones. Cuando las circunstancias así lo exigían, sabía navegar contra corriente, sacrificando los éxitos fáciles a su deber y, en definitiva, el tiempo le daba la razón.

No hacía promesas, sino que ofrecía realidades, y muchas veces contra la opinión de los que no comprendían que los cargos imponen un servidumbre a veces impopular, pero, en definitiva, recompensada por la gratitud general. Así fue en todas sus dimensiones la labor de don Pedro de Escalante al frente de la Diputación.

Su dinamismo le permitió alcanzar todos los aspectos de la vida provincial. Fue una gestión durante la cual, en el transcurso de más de ocho años, no hubo actividad en la que no interviniera, en la capital y en la provincia, en la economía y en el turismo, en comunicaciones, en ganadería, en beneficencia.

Si los complejos turísticos del Alto Campoo y de los Picos de Europa representan un avance decisivo en el desarrollo de ambas comarcas, el proyecto en marcha para la reconstrucción de la Casa de Salud Valdeceilla es de enorme trascendencia para toda la provincia.

Escalante Huidobro sentía profundamente a la Montaña y se movía a impulsos de este cariño, con una limpia ejecutoria que no se ha empañado en su larga gestión. Gobernaba sin concesiones ni debilidades, con rectitud y energía, y por ello sin duda se le recordará como un hombre ejemplar en todas sus dimensiones.

Pasarán muchos años y su memoria permanecerá entre los montañeses.

## Don Pedro de Escalante





DIARIO DE UN PROVINCIANO

GLOSAS DE LA VIDA LOCAL

Por José SIMON CABARGA

GUARDO, con los papales de la más entrañable intimidad, unas cartas que se dignó dirigirme el hombre realmente extraordinario a quien los montañeses lloramos y lloraremos...

Ni que decir tiene que estas conversaciones las motivaban los problemas vitalistas que nos traían preocupados a todos en aquellos días en que en la mirada del señor Escalante creíamos...

DESPUES, cuando se acogió a la gracia vivificadora del paisaje de Vejeiros de Toranzo, durante el verano, en este verde y apacible retiro donde estoy cosas bien (me decía en una carta)...

Y allí planeó nuevos rumbos, como buen estratega, para la batalla permanente. Cuando la máquina de nuestro cuerpo añadía— se estropea, el que vuelve a estar en orden no es cosa fácil...

NO creo que la reproducción de estas palabras sea considerada como torpe propagar un secreto que el señor Escalante guardaba y que en un impulso espontáneo nos participaba...

NO creo hacer traición a tan inestimables confidencias. Qué patetismo vibra en estos párrafos, formulados por un hombre con plena lucidez de su destino, inconfesista hasta donde la más íntima voluntad es capaz de expresarse...

DIOS le llamó a sí. No se ahorra el dolor como última prueba para su total purificación. Pero hasta el momento decisivo, el señor Escalante permaneció, erguido e impávido...

UESTRO amigo, respetado y admirado, nos declaraba que el tema de la conciencia colectiva y la acción que debía darle ánimos, era para él muy complejo. Pero —agregaba— no por eso deja de estar en el fondo y en la presencia de mi preocupación, como debe estarlo en el de todos los buenos montañeses.

CARTELERA DE ESPECTACULOS

COLISEUM

A las 4,30, 7,30 y 10,30

Una producción « fuera de serie », calificada por la crítica mundial como UNA DE LAS MEJORES PELICULAS DEL AÑO!

EL VALLE DEL FUGITIVO

(Mayores 18 años). Robert Redford, Katherine Ross, Robert Blake, Susan Clark. (Technicolor. Panavisión). (Un rastro de sangre que conduce al drama más impresionante del año...)

CINEMA

A las 4,30, 7,30 y 10,30

Temporada de grandes estrenos cinematográficos 1970. (Un monumental éxito cómico! Una comedia bribozuela, con mucha turista guapa... y mucho sinvergüenza latino!)

TURISTAS Y BRIBONES

Con el mejor reparto de actores del cine español: Arturo Fernández, Antonio Garsía, Sonia Bruno, Ingrid Garbo, Rafael Alonso, Valeriano Andrés... (Eastmancolor). (Se garantizan las « carcajadas ») (Mayores 18 años).

ROXY

A las 4,30, 7,30 y 10,30

¡Sigue en vanguardia de lo mejor de la mejor producción del cine de grandes aventuras!

CHARRO

(Mayores 14 años). Contópteres: Ina Valín, Víctor Francia. (Technicolor. Panavisión). (¡Charro! un grito de guerra... de libertad... de amor!)

CERVANTES

A las 4,30, 7,30 y 10,30: ¡ULTIMO DIA!

Para pasar un rato divertido, venga a ver...

A LA CAZA DE MARIDO

(Mayores 18 años). Sandra Dee, George Hamilton, Celeste Holm. (Technicolor. Panavisión). Un rojicante caso en el que ADAN va detrás de EVA... y no EVA en pos de ADAN... Una comedia con ambiente, ritmo y estilo muy de hoy...

MONACO

(CAMPOGIRO) — SALA ESPECIAL DE ARTE Y ENSAYO A las 4,30, 7,30 y 10,30: ¡ULTIMO DIA!

CAPITOL

TELEFONO 233727

HOY, a las 4,30, 7,30 y 10,30 NUMERADO (La última y más colosal película de un gigante del cine! Cuando se necesitaba un hombre de cuerpo entero... allí estaba:)

CHISUM

(Apta para todos los públicos). En Cinemascope y Technicolor. Por JOHN WAYNE, GEOFFREY DEUEL y PAMELA MCMYLER. (La épica aventura de «CHISUM», «Rey del Pecos» y su amigo «Billy el Niño» en la más obediencia «guerra de gauderanes» de la historia del Oeste!)

SANTANDER

(TELEFONO 23 54 67)

A las 4,30, 7,30 y 10,30: ¡ULTIMOS DIAS! (Un «western» abarrotado! La historia de dos granujas simpáticos... dos profesionales de la violencia... ¡Dos candidatos a la hora!)

2 HOMBRES Y UN DESTINO

(Mayores 18 años). En pantalla grande y Technicolor. Por PAUL NEWMAN, ROBERT REDFORD y la bellísima KATHARINE ROSS. — EL JUEVES: «Dos únicos días!» «VERANO 70». (18 años). En Technicolor. Por JUANJO MENENDEZ.

LOS ANGELES

(TELEFONO 21 03 32)

HOY, a las 4,30, 7,30 y 10,30 NUMERADO (Una fábula moderna, excelente y divertida como ninguna! ¡Una deliciosa comedia francesa, con la «muñeca» BARDOT como insustituible protagonista!)

LA MUÑECA Y EL BRUTO

(Mayores 18 años). En Technicolor. Por JEAN PIERRE CASSEL y la bellísima BRIGITTE BARDOT en un filme de MICHEL DEVILLE. (Una divertida aventura entre una «muñeca» y un «bruto»... entre una mujer y un hombre!)

ALAMEDA

(TELEFONO 322)

A las 4,30, 7,30 y 10,30: ¡ULTIMOS DIAS! (La comedia más arrolladora de la temporada! ¡Un torrente de risas y carcajadas con el enredo amoroso más tremendo de la Costa del Sol!)

Los hombres las prefieren viudas

(Mayores 18 años). En Cinemascope y Technicolor. Por JUANJO MENENDEZ, MARIA MAHOR y LALY SOLDEVILLA. — EL MIÉRCOLES: «Único día!» «BOINAS VERDES». (18 años). En Cinemascope y Technicolor. Por JOHN WAYNE.

GRAN CASINO

SALA DE ARTE Y ENSAYO Teléfono 27 19 96 A las 4,30, 7,30 y 10,30: ¡ULTIMOS DIAS! (Un filme de éxito mundial! De una obra cumbre de la literatura española, nace una joya del cine... una verdadera obra de arte!)

LA CELESTINA

(Mayores 18 años). En Technicolor. Por JULIAN MATEOS, ELISA RAMIREZ y AMELIA DE LA TORRE. — EL MIÉRCOLES: «Tres únicos días!» «EL DESEO BAJO LOS OLIVOS». (18 años). Por SOFIA LOREN. En V. O. y subtítulos en español.

BONIFAZ

A las 4,30, 7,30 y 10,30

CHIFLADOS DEL ESPACIO

(Apta para todos los públicos)

Burl Ives, Troy Donahue, Gert Fröbe, Terry Thomas

Panavisión - Technicolor

WHISKY DYC

cinco años de auténtica vejez

el whisky que Vd. se merece



los que entienden prefieren whisky DYC

El viejo whisky español con categoría internacional

Emisoras de la Montaña

RADIO SANTANDER Primer programa: 7,30: Apertura. Saludo. Buenos días con música. Noticias. Tiempo y hora. 8: Matinal Cadena SER 10: Felicitaciones. 10,30: Rítmicos y melodías. 10,45: La provincia a habla. 11: Sal y pimienta. 11,15: Melodías y ritmos. 11,28: Galería breve. 11,30: Cuchi Cuchi y yo. 12: El Ángelus. Programa Coes. 12,28: Galería breve. 12,30: Mediodía Cadena SER. 13: Galería breve. 13,02: Felicitación con música. 13,30: Ondas deportivas. 13,40: Programa Presmanes. 13,45: Boletín informativo local. Segundo programa: 14: Hora oficial de España. Música para la sobremesa. 14,30: Diario hablado de Radio Nacional. 14,55: El abuelo Pepe y el trío Jerónimo. 15: «Misg. Moniker», capítulo 7. 15,15: Última hora de actualidad. 15,30: Café y concierto. 16: «Más allá de las estrellas», cap. 191. 16,30: «Lydia», cap. 86. 17: «Los rusierables», cap. 156.

HOGAR DEL JUBILADO

Con motivo del Día Universal del Ahorro, los jubilados fueron invitados por la Caja de Ahorros de Santander a una espléndida merienda en todos los Centros de Mataporquera, Reinos, Los Corrales, Mallaño, Torrelavega y Santander, reinando buen humor entre los numerosos asistentes...

Invitados por los Hermanos «Tometti», como viene haciéndolo desde la fundación de los Hogares del Jubilado, siete años con éste, asistieron más de 400, con sus esposas muchos, disfrutando de la brillante actuación de la compañía cívica y de la generosidad de los artistas santanderinos...

Gane dinero de 10.000 a 20.000 PTAS mensuales, cultivando champiñones en sus rotos libros y en su propia casa. Trabajo apto para todos. Esfuerzo extraordinario. Comprimos producidos a alto precio. Escribir a CULTIVOS ALBA, calle Enamorados, 23. BARCELONA (13).

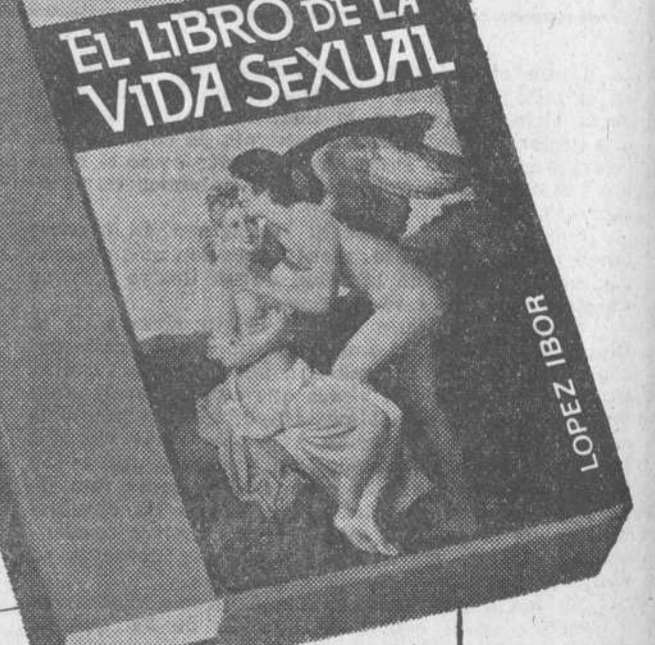
Antigüedades CUADROS, PORCELANAS, ETC. Somorrostro, 3 (frente a Catedral)

SPAR

Promoción: Semana del 9 al 14 noviembre. OFERTA ESPECIAL:

- ARROZ SPAR PAQUETE DE 1 KILO 19,50
FABADA SPAR LATA DE UNA RACION 27,50
FIDEO SPAR CABELLIN FINO Y ENTREFINO
PAQUETE DE 1/4 KILO 6,00
Y para lavar, jabón SPAR

arte y ciencia del amor



La sexualidad desde los puntos de vista médico, social, histórico, moral y artístico.

UNICA EN SU GENERO. Una obra objetiva, científica y valiente escrita por destacados especialistas en cada materia, bajo la dirección del eminente profesor LOPEZ IBOR.

Ediciones DANAE, s.a. Muntaner, 81 - Barcelona (11)
Formulario for ordering the book with fields for name, address, and phone number.



# DON JOSE MARIA AGUIRRE GONZALO, GALARDONADO

● IMPOSICION DEL EMBLEMA DE ORO Y BRILLANTES DEL CLUB FINANCIERO

Días pasados tuvo lugar en el hotel Ritz, de Madrid, la imposición del emblema del Club Financiero, en su máxima categoría de oro y brillantes, al señor Aguirre Gonzalo, que dicho club le otorgó con ocasión de su reciente nombramiento de presidente del Banco Español de Crédito.

El almuerzo estuvo presidido por el presidente del club, profesor Francisco Bermejo, que le hizo la imposición, y con la asistencia de sus miembros de honor, excepción del excelentísimo señor ministro de Hacienda, don Alberto Monreal Luque, que no pudo asistir, y el excelentísimo señor doctor don Antonio Rodríguez Sastré, que excusó su asistencia, por retener una ligera dolencia.

El acto fue emotivo por la gran simpatía de que goza el señor Aguirre en el mundo económico y financiero español, y en especial entre los miembros de dicho club, del que el homenajeado es destacado miembro de honor.

A los postres hizo uso de la palabra el profesor Bermejo, quien, con elocuencia y sinceras palabras de afecto, resaltó la personalidad del homenajeado a quien se ofrecía esta distinción, como una prueba más del afecto y la admiración que todos los miembros sienten por él.

El señor Bermejo señaló que "no pretendemos competir con otras merecidas distinciones nacionales y extranjeras, de las que el homenajeado está en posesión por sus méritos y por una larga vida de trabajo en la que cada día cosecha nuevos éxitos, y que nosotros no podemos si-



lenciar, pues si ofendemos su modestia, no podemos callar estos hechos que ya han sido reconocidos por entidades y organismos públicos, y porque al honrarle a usted —añadió el señor Bermejo— nos honramos nosotros mismos, al contar en nuestras reducidas filas con hombres de primera línea en el quehacer económico y social de nuestra patria.

El señor Aguirre Gonzalo, visiblemente emocionado, agradeció al Club Financiero esta distinción que, dijo, guardaría con la mayor estima, pues sabía que le era ofrecida como tributo de amistad por parte de los miembros de este simpático club "al que me honro pertenecer, y al que prometo —como hasta ahora— el más decidido apoyo".

## Universidad de Valladolid

PRUEBAS DE ACCESO DE PERSONAS MAYORES DE 25 AÑOS

Las personas mayores de 25 años que tienen solicitado concurrir a las pruebas de acceso a esta Universidad deberán recoger antes del día DIEZ del actual los impresos que con instrucciones complementarias les serán facilitados en el Negociado de Enseñanza Media, siempre y cuando no les hubieren recibido por correo.

Cruz Roja Española

## II CURSO DE SOCORRO EN CARRETERA

HOY, CONFERENCIA DEL ILMO. SR. JEFE PROVINCIAL DE TRAFICO

Hoy, lunes, a las ocho de la tarde, pronunciará su anunciada conferencia el Ilustrísimo señor Jefe provincial de Tráfico, don Luis Andrés Julián, sobre el tema "Convivencia y supervivencia: El interés común entre los usuarios de vehículos de motor". Tema éste de gran interés para todo socorrista conductor de vehículos.

## UNO... DOS... TRES... ¡ TODOS LOS MODELOS!



queremos servir tu necesidad de cada día, de cada situación, subrayando tu estilo joven, maxi, midi, pantalon gaucho... la elección es tuya. tenemos uno... dos... tres... TODOS LOS MODELOS!

tienda joven. 2ª PLANTA. RIBALAYGUA S.A.

## Tres antologías poéticas de Gerardo Diego

"CLAUSURA E VOLO", ES EL TITULO DE LA EDITADA EN ITALIA

En unos días se han juntado tres antologías poéticas de Gerardo Diego. Una viene de Italia, editada por Guanda en Parma, con un importante y extenso prólogo de Mileda D'Arrigo-Bona, escritora que ya había demostrado su conocimiento de la obra del poeta en su libro "Gerardo Diego: Poeta de Versos Humanos", y que ha realizado una selección amplia de poemas, presentados en castellano y en italiano traducidos por ella misma.

"Clausura e volo" se titula esta antología que constituye un volumen de lujo de 328 páginas. Según la traductora, algo que más fielmente define al poeta santanderino es la verdad profunda de su poesía, que es siempre fiel a la vida.

Por otra parte, la Dirección General de Enseñanza Media Profesional ha impreso una antología poética que lleva el mismo título, y que promueve y selecciona el autor. En las páginas preliminares se refiere Gerardo Diego a su propósito de dar a la estampa estas antologías en breve, además de seguir escribiendo nuevos versos.

Así tenía que ser: "La palabra, dimensión no figura en el diccionario de poesía, como tampoco en el del empujante, obstinado político. Como político, al gobernante o al ministro, al poeta o al escritor hay que admitirlos". Y así, hay que admitir al poeta con su obra en marcha siempre aumentando. Por ejemplo, en esta obra aparecida en Santander, este mismo año y recogida en ninguna de las tres antologías, "La fundación del querer".

VERSOS DIVINOS como ese extenso volu-

men de "Versos divinos" que se halla en estos momentos en la imprenta, en edición preparada para "Alforjas para la poesía", donde Gerardo Diego va a recoger poemas escritos en diversos años, hasta los últimos publicados recientes. Versos divinos que no se oponen a sus versos humanos, sino que son una continuación de ellos. Y a pesar de esa diferencia temporal, veremos cómo no existen distancias cualitativas entre los poemas, porque Gerardo Diego es siempre el mismo poeta.

Pero hablamos de la tercera antología incluida en la colección "Antología hispánica" que edita Gredos. Y veamos primero la confesión del poeta: "Yo empecé a escribir versos de modo sistemático en 1918. Exactamente en febrero de 1918. Antes, desde 1915, tan sólo algunas intenciones, más para desahogar sentimientos amorosos que otra cosa. O para probarme a mí mismo si la técnica de la estrofa estaba a mi alcance o me estaría siempre vedada".

La "biografía incompleta" de Gerardo Diego es más incompleta aún en estas antologías, pero quizá permite un conocimiento más amplio de su obra. Hay algunos —bastantes— libros que se han hecho inconcebibles al cabo del tiempo, o que desde su aparición estuvieron dedicados a un pequeño número de amigos. Las antologías ofrecen una selección oportuna.

POETA DEL TIEMPO

Mientras tanto, el poeta santanderino da los últimos toques a la edición de sus poesías completas, que quizá aparezcan el año próximo en una de las colecciones de la editorial Plaza-Jaén. A la vez, otra editorial italiana quiere publicar una selección



de poemas creacionistas de Gerardo Diego, sin duda necesaria en estos momentos en que los poetas europeos han descubierto la novedad del creacionismo y del ultrismo. El creacionismo ha vuelto otra vez a Gerardo Diego, al margen de los recuerdos de su "Manual de espumas"; nuevos poemas creacionistas han sido escritos en los jubiles setenta años del poeta, después de haber cumplido sus bodas de oro con la poesía. Pero lémosle a él mejor: "Bodas, no de plata, de oro —Juventud, divino tesoro?— ¿Tesoro humano madurez?— No hay adelanto ni hay retardo.— Siempre poesía con Gerardo.— Supremo tesoro

vejez.— Pensad lo que se os antejo.— Aquí estoy sin que me sonroje — rimando edad con mocedad.— Os ofrezco una casa nueva — con lo que hoy se estiló o se lleva: — última hora la verdad". Como señala Mileda D'Arrigo en la conclusión de su estudio, el tiempo ha sido siempre el tema esencial en la poesía de nuestro paisano; el tiempo, aclara, no en el sentido de la velocidad de su curso o en el de la música del ritmo de una sonata, sino en el más profundo significado metafísico y vividamente humano. Aunque el tiempo marche a favor de Gerardo Diego.

Arturo DEL VILLAR

## La libre elegancia de la Piel



La piel para vestir con libertad. Chaquetones y prendas largas (midi o maxi) de corte entallado y extraordinariamente atractivo. Originales combinaciones a base de Zorro, Nutria, Gato Salvaje, Conejo Rasado, Cordero Novak y como gran novedad, originalísimas creaciones en Piel de Serpiente.

Conozca la gran manifestación de la Piel en el Gran Sport: Una elegancia que está por encima de la elegancia.

Vista el "Gran Sport" de la Piel (al mejor precio)

El Corte Inglés

Gran Vía, 9 - BILBAO

HORARIO MAÑANAS DE 9,30 a 13,30  
OTOÑO - INVIERNO: TARDES DE 4 a 7 (INCLUIDOS SABADOS)

## La Madrileña MANTEQUERIA - FIAMBRES

LUIS GARCIA GONZALEZ  
Succursal: CASTELAR, 49. TELEFONO 27-07-89  
SANTA CLARA, 1. TELEFONO 22-61-15

SANTANDER		OFRECE BOCADILLOS	
Jamón ... ..	10 Ptas.	Mortadela ... ..	6 Ptas.
Salchichón ... ..	8 >	Anchoas... ..	8 >
Chorizo ... ..	8 >	Sardinias... ..	8 >
Lomo ... ..	10 >	Queso Manchego ... ..	10 >
...	8 >	Queso Nata ... ..	8 >
...	8 >	Queso Bola... ..	8 >

SERVICIO RAPIDO A DOMICILIO, TELEFONO 22-61-15

**SAMOT**  
Cámaras fotográficas de las mejores marcas nacionales y extranjeras.  
Laboratorio blanco y negro y color.  
SAMOT • OPTICA • FOTO • CINE • SAN FRANCISCO, 13



¡Atención, Torrelavega! EL PASADO VIERNES HA QUEDADO ABIERTO AL PUBLICO EL AUTOSERVICIO NIEFANG JULIAN CEBALLOS, núm. 31 TORRELAVEGA

Otro Autoservicio "IFA" Autoservicio Alimentación "NIEFANG"

JOYERIA - RELOJERIA Y PLATERIA KOSMANT En atención a su distinguida clientela pone a su disposición el reloj japonés de fama mundial SEIKO Concesionario para Torrelavega y su comarca. CONSOLACION, núm. 20 TORRELAVEGA

CRISTALERIA PUENTE José María Pereda 34 - Teléfonos 88 13 29 - 88 25 17 Fabricación de espejos de insuperable calidad

Guía profesional de Torrelavega

T. ALBA Huesos y articulaciones. REUMATOLOGIA Clínica ALBA, Tel. 88-33-45. Se recomienda solicitar hora.

J. C. CORCES Médico especialista en ANALISIS CLINICOS Laboratorio en CLINICA ALBA Teléfono 88-33-45

B. GARAYCOCHEA OJOS, NARIZ Y GARGANTA Se recomienda solicitar hora al teléfono 88-32-45. Consulta diaria de 11 a 1 y de 3 a 6. Clínicas Alba.

RAMON FERNANDEZ MEDICINA INTERNA Pulmones - Corazón - Digestivo. JOSE MARIA PEREDA, 28

Lorenzo Garzón González MEDICO PUERICULTOR Medicina General Infantil RAYOS X José María Pereda, 3, 4. Teléfono 88-34-29. Consulta: De 4 a 7.

MANUEL BERASATEGUI PRACTICANTE CALLISTA De 4 a 8 - Serafín Escalante, 8 Teléfono 88-10-41 TORRELAVEGA

J Angel Juanco Huesos y articulaciones. Avenida de Calvo Sotelo 13, 1. (frente al Sanatorio del Carmen). CONSULTA de 4 a 6 Teléfono 881036

Germán Castellano Barca PEDIATRIA Y PUERICULTURA José María Pereda, 14, 3. SOLICITEN HORA DE CONSULTA Teléfono 88 34 30 (145)

DR. ROMERO APARATO DIGESTIVO Consulta: 12 a 2 y 4 a 6. Teléfono 883317. Pablo Garnica, 3, 3. C.

J. UBALDE MERINO SISTEMA NERVIOSO PSICOTERAPIA CLINICA ALBA Torrelavega

J. LOPEZ BONELL Especialista Obstetricia y Ginecología. CONSULTA: de 11 a 1 y de 4 a 7. José María Pereda, 49, primero derecha. Torrelavega. (Soliciten hora y día de consulta al Tel. 88-15-40)

L. J. COUTO CIRUGIA ESTETICA Y REPARADORA CONSULTA: CLINICA ALBA Teléfono 88-32-45. SE RUEGA SOLICITEN HORA

M. Salceda Diaz-Munio OBSTETRICIA-GINECOLOGIA CLINICA Y CONSULTA Teléfono 88-23-63 General Mola, 17 Torrelavega

MANUEL TEIRA (MEDICO) CORAZON - NUTRICION Ruta Tagle, L. 1.ª dcha. Teléfono 88-16-40

CAMILO DE BLAS CORAZON PULMON ANGIOLOGIA CIRUGIA VASCULAR Arterias, venas y linfáticos José M. Pereda, 5 Torrelavega

F. P. HERREZUELO ESPECIALISTA EN MEDICINA INTERNA Argumosa, 10 - Tel. 88-10-25 Se recomienda solicitar hora de consulta.

Abascal Veci LAS MEJORES CALIDADES El mayor surtido de la provincia. FRECIOS SIN COMPETENCIA CARRERA, 1. TORRELAVEGA

Muebles Argüello EXTENSO SURTIDO DE MUEBLES EN TODOS LOS ESTILOS - GARANTIA ABSOLUTA Facilidades de pago por CREDITOS EJA TORRELAVEGA

Almacenes Santillán SERVICIO EXCLUSIVO EN ARTICULOS PARA BARES, COLEGIOS, HOTELES Y RESTAURANTES Inmenso surtido en artículos de regalo vajillas, lámparas, juegos de café y persianas JULIAN CEBALLOS, 36 - ALONSO ASTUVEZ 5 y 6 TELEFONO 88-19-37 - TORRELAVEGA

MUEBLES JESUS Proveedor de la Cooperativa Solvay y Cie. Julián Ceballos, 42 (frente a donde estuvo el Colegio de los SS. Corazones) TORRELAVEGA

GARCILASO A las 7,30 y 10,30. ¡ULTIMOS DIAS! ¡Las dos máximas estrellas de Hollywood en el mayor éxito mundial del momento! ¡Dos colosos de la expresión frente a frente, en una peligrosa "guerra" de amor! EL UNICO JUEGO EN LA CIUDAD (Mayores 18 años). En Technicolor. Por WARREN BEATTY y ELIZABETH TAYLOR. - EL JUEVES: Dos sesiones. A las 4 y 8: ¡Vuelve! "GIGANTE". (Apta). En Technicolor. Por ROCK HUDSON, ELIZABETH TAYLOR, JAMES DEAN...

AVENIDA A las 7,30 y 10,30. ¡ULTIMOS DIAS! ¡Un film fuera de serie! ¡Un éxito de clamor! Un pasaje de la historia hecho realidad, en: LA BATALLA DEL ALAMEIN (Mayores 14 años). En Cinemascope y Technicolor. Por ROBERT HOSSAIN, MICHAEL RENNIE, FREDERICH STAFFORD y la bellísima IRA DE FURSTENBERG. - EL MIERCOLES: ¡Único día! "LAS SECRETARIAS". (18 años). En Technicolor. Por SONIA BRUNO.

EL BANCO DE BILBAO EN TORRELAVEGA EL PROXIMO JUEVES, DIA 12 Se complace en anunciar la apertura de sus oficinas, en las instalaciones provisionales de la calle Generalísimo Franco, núm. 8 - Teléf. 883328 UN BANCO MODERNO ALTAMENTE MECANIZADO ANTES DE DAR UN PASO: Si le preocupa acertar en la selección de sus valores. Si le incomoda atender a su administración. Si necesita poseer mayor información. Si precisa asesoramiento. ACUDA AL BANCO DE BILBAO Un personal técnico y unos servicios especializados están a su disposición para ayudarle a resolver estos problemas.

NOTICIARIO DE URGENCIA

CUPON PRO CIEGOS: Lunes, 2 de noviembre: 807. Martes, 3 de noviembre: 972. Miércoles, 4 de noviembre: 246. Jueves, 5 de noviembre: 903. Viernes, 6 de noviembre: 109. Sábado, 7 de noviembre: 336. MAREAS PARA HOY: Pleamarea: 12,53 mañana y 12,53 tarde. Bajamarea: 6,24 mañana y 7,18 tarde. Coeficientes: 68 y 68. EL TIEMPO EN SANTANDER: Presión media: 761,0. Oscilación: 1,0. Temperatura máxima: 15,8. Mínima: 8,6. Media: 12,2. Viento dominante: Oeste. Velocidad máxima: 18 kms. por hora. Humedad relativa media: 75 por 100. Sol: 2 horas 30 minutos. Lluvia recogida: 11,4 litros por metro cuadrado. Estado del mar: Marejada. FARMACIAS DE GUARDIA PARA HOY: Don Guillermo López Mier, Jesús de Monasterio, 6. Doña Carmen Parra Bedoya, Guevara, 16. Don Fernando Zúñiga Quintana, Castelar, 31. CRUZ ROJA Ambulancias: Servicio permanente, teléfono 27 02 35. SOMBREROS: Municipales: 23-33-88 y 23-16-62. Voluntarios: 23-24-76. CLINICAS: Valdecilla: 23-14-00. Cruz Roja: 27-02-35. 18 de Julio: 22-84-40 y 21-10-93. EMISORAS: Radio Santander: 21-14-36. Radio Cantabria: 22-56-92. Radio Popular: 22-91-47. HOJA DEL LUNES: 23-45-65.

"Hoja del Lunes", en Torrelavega

ATENCION A LOS DISCOS DE SEÑALIZACION PUEDE EVITARSE QUE CONSTITUYAN UN PELIGRO O UN ESTORBO

Torrelavega. (Por teléfono. De nuestro corresponsal).—El campo necesita agua y, por fortuna, durante la noche del sábado y madrugada del domingo estuvo cayendo. En la ciudad, sus habitantes precisan tiempo agradable y seco, para que la gente se divierta, y esto sucedió también. Afortunadamente, durante toda la jornada habilitada, bajo la influencia, no cabe duda, del veranuco de San Martín, fiel a su cita, siempre por estas fechas. Como quiera que el mayor atractivo de índole popular se centraba en los campos del Malecón, con motivo de la visita del líder del grupo de la división en que milita nuestro "once", a dicho lugar se dirigieron en masa por la tarde los aficionados, y también los que no lo son, pero que se sienten atraídos por los grandes partidos, y el encuentro entre la Gimnástica y la Leonesa se ofreció simultáneamente interesante y discutido. Más de un millar de personas acompañaron al equipo forastero, que animaron a sus jugadores durante todo el partido. A pesar de la pasión que rodea la lucha, la corrección fue norma de uno y otro bando, y los torrelaveguenses supieron encajar deportivamente la derrota. Resulta oportuno traer aquí el comentario de uno de los visitantes, refiriéndose a los discos de señalización de la ciudad, muchos de ellos torcidos o estropeados. Opinión la expresada que constituye un fiel reflejo de la realidad. Hace días vimos caer a un niño pequeño en la acera apoyando las manos muy cerca de donde el disco ha desaparecido, quedando únicamente el soporte de hierro, la base erizada de puntas. No es necesario decir lo que

hubiera ocurrido si las manos del niño hubieran caído sobre puntas, cortantes como duros y afilados cristales. Son muchos los ciudadanos que opinan —y nosotros entre ellos— que la mayoría de los discos en cuestión estarían mucho mejor y más seguros desempeñando su importante menester, sujetos a brazos empotrados en los muros de los edificios, sin estorbar ni entrafñar ningún peligro, al no hallarse, de esa forma, a merced de quienes se cuelgan de ellos y los estropean. TOMASCA

REBOLLEDO Muelle, 14. Tel. 232543 y 232143

EL SEÑOR D. Angel García Hoyal Falleció en el día de ayer, en Santander, a los 80 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la B. A. D. E. P. Sus hermanas, doña Sebastiana y doña Avelina (viuda de Marciano Cieza); sobrinos, don Fidel García Hoyal y doña Mercedes Gáinez; primos y demás familia, RUEGAN a sus amistades una oración por su alma y asistan a la conducción del cadáver, que tendrá lugar HOY, a las DOS Y MEDIA de la tarde, desde la Casa de Salud Valdecilla, para su traslado a la iglesia parroquial de Vega de Liébana, donde a su llegada se dirá el funeral de "corpore insepulto", siendo a continuación la inhumación en el cementerio de dicho pueblo, favores por los cuales les quedarán eternamente agradecidos. Capilla ardiente: Casa de Salud Valdecilla. Santander, 9 de noviembre de 1970.

LA SEÑORA DOÑA PILAR CARRILES URCAREY (VIUDA DE DON VENANCIO RIOS GONZALEZ) Falleció en el día de ayer, en Santander, a los 95 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica. D. E. P. Sus hijos, Antonio, José y Fernando Ríos Carriles; hijas políticas, Catalina Fernández Llanillo, Pilar Prieto Cagigas y Julia Ríos López; nietos políticos, bisnietos, sobrinos y demás familia, RUEGAN a sus amistades una oración por su alma y asistan a la conducción del cadáver, que se efectuará HOY, a las DIEZ Y CUARTO, desde su domicilio, Lope de Vega, número 5, a la iglesia parroquial de SETIEN, donde a las ONCE, se celebrarán funerales de cuerpo presente, inhumándose a continuación en el panteón familiar del cementerio de dicho pueblo, favores por los cuales les quedarán agradecidos. Santander, 9 de noviembre de 1970.

SEGUNDA DIVISION (Viene de la página 11.) les a cero venció esta tarde el Burgos al Pontevedra, en partido correspondiente al campeonato de Liga de Segunda División. Alineaciones: Burgos: Bilbao; Raúl, Eder, Astorga; Alcorita I, Nebot; Arráz, Oialde (Chomín), Mendiolea, Requejo y Angelín (Nájera). Pontevedra: Ardao; Quino (Albino), Irulegui, Amavisca; López, Luis; Rabal, Huerta (Nico), Carballeda, Plaza y Amutio. Arbitró el valenciano señor Segrelles, que tuvo abundantes errores a lo largo del encuentro. Tarde espléndida de sol y buena entrada en Plantío. El Burgos fue superior al Pontevedra, pero, no obstante, no logró marcar hasta bien entrado el segundo tiempo, debido no sólo a la reciedumbre de la defensa gallega, sino a la ineficacia de su ataque a la hora de tirar a gol. A los doce minutos del segundo tiempo, una jugada por la izquierda, bien llevada por Angelín, da ocasión a que Requejo consiga el primer gol. A los 29 minutos, hay una falta contra el Pontevedra que saca Ardáz, Mendiolea, de cabeza, envía la pelota al alcance de Nájera, que marca el segundo gol. PARTIDO DE CALIDAD EN PUERTOLLANO Puertollano. (Ciudad Real).—Alineaciones. — Calvo Sotelo: García; Fernández, Rodrigo, Villar, Churi; Marín, Juanín; Rovira, Polo, Redondo, Posada, Yosú. Langreo: Giraldez; Rafito, Vicente, Severino; Fidalgo, Moreno; Fraga, Del Alamo, Amalibia, Pacho, Maxi. Arbitro, Santos López, del Colegio Oeste, Múty bien. GO: A los sesenta y ocho minutos, Posada, desde el centro del área lanza un fuerte disparo que entra junto al larguero. El partido no ha sido de muy buena calidad, reduciéndose todo a una fuerte presión local frente a la que el Langreo opuso una muralla defensiva que cortaba todo intento local de penetración. Pese a ello, el Calvo Sotelo que luchó con gran tesón, logró forjar varias ocasiones de gol que no tuvieron consecuencias, finalizando la primera parte sin que el marcador funcionase. En la segunda mitad prosiguió la misma tónica de juego hasta que Posada consiguió el tanto local. El Langreo no fue capaz de reaccionar, de suerte que continuó el fuerte dominio del Calvo Sotelo. RUEGAN a sus amistades una oración por su alma y asistan a la conducción del cadáver, que tendrá lugar HOY, a las DOS Y MEDIA de la tarde, desde la Casa de Salud Valdecilla, para su traslado a la iglesia parroquial de Vega de Liébana, donde a su llegada se dirá el funeral de "corpore insepulto", siendo a continuación la inhumación en el cementerio de dicho pueblo, favores por los cuales les quedarán eternamente agradecidos. Capilla ardiente: Casa de Salud Valdecilla. Santander, 9 de noviembre de 1970.

LA SEÑORA DOÑA EULALIA GONZALEZ GARCIA Falleció en el día de ayer, a los 73 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la B. Apostólica. D. E. P. Su esposo, José Serrano Fernández; hijos, José (empleado de P. Kar), Luis (Ceballos El Norte) y Concepción; hijas políticas, María Luisa Núñez, Angeles Ganzo y Pedro García (Carrilero Garper); nietos, José Luis, Pedro, Luis Angel, Irene, María Gloriosa y Magda; bisnietos, sobrinos primos y demás familia, RUEGAN a sus amistades una oración por su alma y asistan a la conducción del cadáver, que se celebrará HOY, a las DIEZ Y CUARTO, en la parroquia de los RR. PP. Franciscanos, inhumándose a continuación en el cementerio de Ciego. La misa de alma se dirá HOY, a las OCHO, en la parroquia antes citada. Capilla ardiente: Casa de Salud Valdecilla. Santander, 9 de noviembre de 1970.

EL SEÑOR DON EUGENIO SOLAR CAGIGAS Falleció en el día de ayer, en Pedreña, a los 66 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la B. Apostólica. R. I. P. Su esposa, Gloria Bedía Maza; hijos, Eugenio, José Luis, Gloria (ausente), Venancio (ausente), Miguel Angel y Manuel, hijas políticas, María de los Angeles Ceballos y José Lozano; hermanas: Genoveva; nietos, hermanos políticos, sobrinos y demás familiares, RUEGAN a sus amistades una oración por su alma y asistan a la conducción del cadáver, que se efectuará HOY, a las CUATRO, desde su domicilio en Pedreña, a la iglesia parroquial, en la que se celebrarán funerales de cuerpo presente, inhumándose a continuación en el cementerio de dicho pueblo. Pedreña, 9 de noviembre de 1970.



# colaboración de GUMERSINDO PUENTE LLATA

## Cambiar las relaciones entre profesores y alumnos

### Una exigencia de la nueva ley

En estos momentos en que se aplica la nueva Ley sobre la Educación, General, que hayamos de respetar a las personas de máxima dignidad humana, para que nos sea una dificultad que ahora creemos que esta persona puede ser otra más que Gumerindo Puente Llata, por su dilatada experiencia por su gran preparación, por supuesto, además de la da ser director de colegios y, lo más notable obtenido en el pasado de septiembre con sus colaboraciones en la local y referidas al mismo.



Don Gumerindo Puente Llata, director de los Colegios Puente.

"Análisis" el día 1 de noviembre. Decía: "Los profesores están completamente capacitados, pero esta Ley requiere un cambio profundo de actitudes, de metodología y de sentido de la relación pedagógica de acuerdo con las ideas tradicionales".

Creo que todo esto está muy claro —agrega el señor Puente—. Lo que se persigue es reformatar, perfeccionar lo que ya se posee, cambiando los modos, los medios y los procedimientos, aunque a veces signifiquen algún cambio de conceptos.

#### RELACIONES DE MAYOR NATURALIDAD

—Conveniría que usted aclarase, para mayor seguridad de tantos padres y alumnos como existen. Ellos no comprenden —7 es natural— qué quiere decir eso de cambio de métodos, cambio de relaciones, cambio de actitudes. ¿Habrá mayor rigor, mayor exigencia, lo que significaría aumento de dificultades? —La disminución de la distancia entre profesores y alumnos debe ser el primer paso que decididamente ha de darse. Mayor confianza y más naturalidad. Que el profesor, sin pérdida de autoridad, mejore el concepto que el estudiante debe tener de él. Operando así, las dificultades del estudiar se van compensando con la alegría del éxito y el alumno cobra ánimos para seguir siempre adelante.

—La práctica —la interrumpimos— estará llena de dificultades.

—Naturalmente —replica el señor Puente—, la práctica es siempre la que trae las dificultades. No habrá profesor que no tenga que reprimir, que corrija, que amonestar. Pero de hacerlo de un modo a hacerlo de otro, las dificultades pueden ser enormes, y si no fijese en el siguiente cuadro:

#### UNA ESTADÍSTICA

Veas la siguiente estadística, recogida por un renombrado profesor:

La nueva Ley prevé la responsabilidad de las relaciones entre profesores y alumnos, por lo que habrá que revisar los conceptos y procesos educativos. Y esta revisión es profunda, y que se está poniendo de juicio su cierta y finalidad.

Fijese —continúa diciendo— que esa renovación es el proceso de toda vida biológica, psicológica y mental. De nuestro organismo corporal no queda nada, al cabo de poco tiempo, y se renueva en todo instante. Y si en lo mental y en el trato mutuo entre los hombres no hubiese cambio, continuaríamos siempre en el salvajismo y en la ignorancia.

#### DE URGENTE NECESIDAD

—Entonces, ¿usted cree —le seguimos— que entre profesores y alumnos tiene que haber un cambio en sus relaciones mutuas? Se conoce que en la vida individual haya cambio; pero cuando éste existe entre personas, el cambio más parece una revolución destructora; y mucho más, si tiene que ser entre profesores y alumnos.

—Es de urgente necesidad que exista. No puedo ocultarle que hoy la palabra "revolución" ha adquirido un nuevo significado, pero es absurdo que en el sentido de "revolución" se hable de "revolución". Hoy la palabra "revolución" ha adquirido un nuevo significado, pero es absurdo que en el sentido de "revolución" se hable de "revolución".

Procedimiento	Mejora	Indiferente	Empeora
Comprenderse públicamente	40 %	13 %	47 %
Comprenderse en privado	83 %	10 %	7 %
Conversación particular franca y amistosa	96 %	4 %	0 %
Diálogo público	91 %	8 %	1 %
Sarcasmo público	10 %	23 %	67 %
Sarcasmo particular	18 %	17 %	65 %
Reconocimiento de que el alumno está progresando	95 %	4 %	1 %
Manifestación de que el alumno está empeorando	6 %	27 %	67 %

¿Por qué nos hará mejor —que muy especialmente a los profesores? Evoluciones nos nuestra metodología —que, cuando nos haya producido muchos éxitos—, porque la razón es evidente por sí misma, en la estadística anterior. Julio J. MAC LEANAN

# NUEVO CANONIGO



Con el ceremonial de costumbre, tomó posesión ayer de la canonjía para la que ha sido nombrado por el señor obispo, don José María Cárdena, el muy ilustre señor don Nicanor Ibáñez Caballero, que hasta ahora había sido beneficiado sochantre de la Catedral.

Veintidós años en Santander, lleno de méritos en los distintos cargos desempeñados, ha desarrollado una labor ejemplar, no sólo en la Catedral, sino también en la curia diocesana, en el sanatorio Madrazo, donde es capellán, y como profesor de religión en el colegio femenino de San José.

A su labor pastoral se añade su amor al estudio. Ha cursado recientemente filosofía pura en Comillas y Madrid con brillantes calificaciones, y hoy completa estos conocimientos con la carrera de Filosofía y Letras.

Elnhorabuena, y le deseamos muchos años en el desempeño de su nuevo cargo.

# Excelentísimo Ayuntamiento de Santander

## CONCURSO

Objeto: Segundo concurso para la adjudicación de los servicios de la cafetería "La Cabaña".

Tipo de licitación: 120.000 pesetas anuales.

Fianzas: La provisional, 37.000 pesetas, y la definitiva, 74.000 pesetas.

Plazo de la concesión: Quince años.

Presentación de pliegos: Hasta las 13 horas del próximo día 23 de los corrientes, en Oficinas Mayor (Oficiales Letrados).

Apertura: El siguiente hábil día 24 del mes en curso, a las 13 horas.

Publicación de la convocatoria: En los "Boletines Oficiales del Estado y de la Provincia" de los días 30 y 24 de octubre pasado, respectivamente.

Lo que se hace público para general conocimiento. Santander, 4 de noviembre de 1970. — El alcalde accidental, Ramón Martínez Casanueva.

# Excelentísimo Ayuntamiento de Santander

## SUBASTA

Objeto: Concesión del quiosco vítreo situado en la Avenida de Calvo Sotelo, frente al Banco Hispano Americano, para ser destinado a cualquiera de las actividades siguientes:

a) Venta de helados, artículos de confitería y refrescos, y b) Exposición para propaganda de productos y artículos, sin que los mismos puedan ser vendidos en el quiosco.

Tipo de licitación: 100.000 pesetas anuales.

Fianza: 25.000 pesetas. Plazo de la concesión: Dos años.

Presentación de pliegos: Hasta las 13 horas del próximo día 23 de los corrientes, en Oficinas Mayor (Oficiales Letrados).

Apertura: El siguiente hábil día 24 del mes en curso, a las 13 horas.

Publicación de la convocatoria: En los "Boletines Oficiales del Estado y de la Provincia" de los días 30 y 21 de octubre pasado, respectivamente.

Lo que se hace público para general conocimiento. Santander, 4 de noviembre de 1970. — EL ALCALDE.

# AUTO NORTE

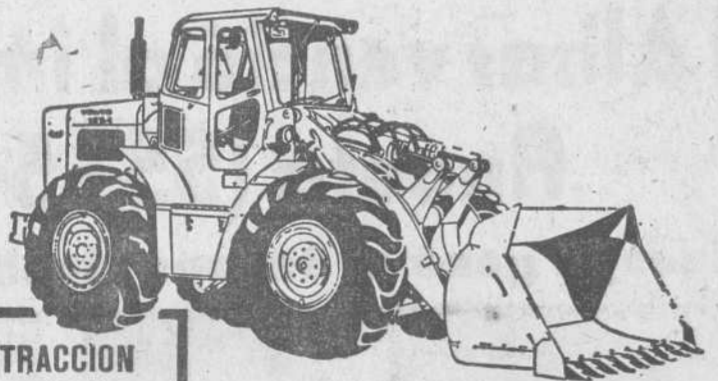
## CONCESIONARIO EXCLUSIVO

### Camiones BARREIROS

CARRETERA DE PARAYAS

# BENEFICIESE DE LA EXTRAORDINARIA CALIDAD VOLVO

## AMPLIA GAMA EN PALAS CARGADORAS DESDE 67 A 215 CV.



- MODELOS
- 620- 67 CV. UNA TRACCION
- 640- 70 CV. DOBLE TRACCION
- 840-113 CV. DOBLE TRACCION
- 854-160 CV. DOBLE TRACCION
- 1254-203 CV. DOBLE TRACCION
- 1640 215 CV. ARTICULADA

¡SOLICITE INFORMACION Y PRECIOS!

Distribuidor para ASTURIAS, SANTANDER Y VASCONGADAS VEHICULOS Y MOTORES, S.A.

DELEGADO PARA SANTANDER

# JOSE DE LA FUENTE

JUAN XXIII, 1 - BAJO - TLFNO. 23 70 33

ASISTENCIA TECNICA: TALLERES LANZA - MURIENDAS TLFNO. 23 66 67

REPRESENTANTE EXCLUSIVO PARA ESPAÑA

# OFIREX, S.A.

FUENCARRAL, 123-4.º MADRID, -10

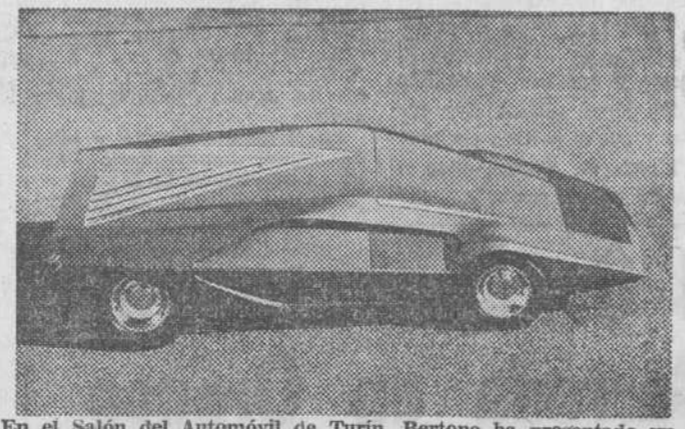
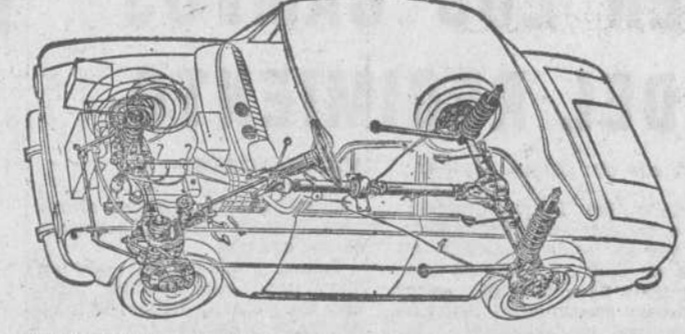
# El automóvil, al día

## LA SUSPENSION Y TRANSMISION DEL SEAT 124, A EXAMEN

### Mayor seguridad y eliminación de ruidos y vibraciones

El 124 ha sido y es, en muchos aspectos, un coche popular. Se han repetido y alardeado con frecuencia las características que le llevaron a ser considerado como uno de los mejores automóviles del continente y a ser elegido con toda justicia "Coche de Europa". En España, cuando lo lanzó Seat al mercado, obtuvo el mismo merecimiento, el título de "Coche del Año".

Todo esto es bien sabido y de ahí la popularidad a que ayudamos al principio. Dadas las características que en él concurrían, Seat lanzó el mismo modelo con una serie de mejoras: el 124 de lujo. Pero la esencia del 124 seguía permaneciendo —desde su línea externa a sus



En el Salón del Automóvil de Turín, Bertone ha presentado un vehículo altamente revolucionario en el diseño total y que prosigue en la línea constante que Bertone marca a todos sus diseños. (Podeca - Press.)

# YREZABAL

## PEQUEÑAS MUDANZAS

TELEFONO 23-88-36

nuevas suspensión y transmisión. Las mismas que desde hace meses lleva el modelo 1430 y que en Italia se montan en el Fiat 124 especial. La utilización en un país tan exigente, desde el punto de vista automovilístico, como el italiano, es señal de garantía técnica. A esto hay que añadir que tales modelos son utilizados por miles y miles de usuarios, tanto aquí como en países extranjeros, sin que nadie haya planteado la más mínima "pega" a las citadas "transmisión y suspensión".

¿En qué consisten estas novedades mecánicas introducidas en el Seat 124 normal? Reñimos las farragosas descripciones técnicas, nos dirigimos al usuario no especializado. El especialista en automóviles conoce o dispone de otras fuentes informativas.

El conjunto puente posterior y transmisión es flotante. El árbol de la transmisión va unido tanto a la diferencial como al primer tramo de la transmisión por dos potentes y robustas juntas cardán. El movimiento del puente posterior es controlado por cuatro barras de anclaje elástico.

#### PRUEBA EN RECORRIDOS DIFICILES

Al pasajero y al conductor no llegan, pues, con el nuevo sistema ninguna de las alteraciones y movimientos que pueden ser producto de los accidentes del terreno, ya que son absorbidos por la nueva suspensión; o más exactamente, por el conjunto transmisión-suspensión.

Los ruidos que anteriormente se notaban en algunos 124 normal, especialmente cuando se circulaba por terrenos difíciles, han desaparecido ahora totalmente, al ir al aire la nueva transmisión.

Hemos sometido a una rigurosa prueba al 124 normal, dotado de estos nuevos elementos. Los kilómetros recorridos, 1.200, incluían autopistas, carreteras comarcales, caminos vecinales de arena o tierra, puertos, curvas y contracurvas pronunciadas.

En autopista o carretera general, en el automóvil no se nota absolutamente ninguna vibración. En badenes, caminos vecinales o carreteras en mal estado, la nueva suspensión evita que llegue al conductor cualquier movimiento brusco. Esto lo hemos constatado llevando el coche, incluso, a través de terrenos —no caminos— con cortes y desniveles pronunciados; esto garantiza la calidad de la nueva suspensión.

En curvas muy pronunciadas, y con pavimento de arena, hemos sometido al coche a pruebas arriesgadas, incluso al derrapar; y en todo momento la estabilidad y seguridad han sido máximas.

# Compañía Española de Gas, S. A.

Fábricas de Gas en Valencia, Málaga, Santander, Cádiz y Murcia

## AUMENTO DE CAPITAL

El Consejo de Administración de la Sociedad, haciendo uso de la autorización concedida por la Junta General de Accionistas de la Compañía, de fecha 19 de mayo de 1970, y de conformidad con el artículo transitorio de los Estatutos Sociales, ha acordado ampliar el capital social en 51.225.000 pesetas, mediante la emisión de 102.450 acciones ordinarias al portador, de valor nominal de 500 pesetas cada una.

Dichas acciones formarán parte de la Serie B y llevarán los números 113.263 al 215.713, y tendrán las mismas características y los mismos derechos que las Estatutos Sociales otorgan a las de dicha Serie en circulación.

Tendrán derecho preferente para la suscripción de las nuevas acciones, los actuales accionistas de la Compañía, en la siguiente proporción:

- 1) Tenedores de acciones preferentes, Serie A, de 5.000 pesetas de valor nominal: 1 acción nueva por cada 5 antiguas.
- 2) Tenedores de acciones ordinarias, Serie B, de 500 pesetas de valor nominal: 5 acciones nuevas por cada 1 antigua.
- 3) Tenedores de acciones ordinarias, Serie C, de 500 pesetas de valor nominal: 1 acción nueva por cada 5 antiguas.

El derecho de suscribir las nuevas acciones se ejercitará mediante la entrega de los siguientes cupones habilitados exclusivamente con este objeto:

Acciones preferentes, Serie A, cupón número 01. Acciones ordinarias, Serie B, cupón número 02. La suscripción tendrá lugar desde el día 9 de noviembre hasta el 9 de diciembre próximo, en el domicilio de la Sociedad, calle Córcega, 378, tercera planta, todos los días laborables, de 9 a 13 horas de la mañana, o en cualquiera de los siguientes Bancos:

- Banco Español de Crédito, Banco de Santander, Banco Central, Banca Más Sarda.

El desembolso de las acciones suscritas por los accionistas, se realizará de una sola vez, dentro del indicado periodo y en el acto de la suscripción, a razón de 500 pesetas por título, libre de gastos para el suscriptor.

Por último, las acciones participarán a partir del 10 de diciembre, en los resultados del Ejercicio 1970. Barcelona, 30 de octubre de 1970.

El Presidente del Consejo de Administración

# chamade

Le Nouveau Parfum de GUERLAIN PARIS



DEBEMOS ACERCAR MAS LOS SERVICIOS A LOS BENEFICIARIOS

# HUMANIZAR LAS PRESTACIONES

● PALABRAS DEL MINISTRO DE TRABAJO EN SU VISITA A LANZAROTE

Arrecife de Lanzarote. (Cifra).—Junto a la anticipación de la jubilación y la mejora de pensiones, junto a la equiparación de regímenes y a la contribución del Estado a la cobertura del régimen especial, debemos acercar aún más los servicios a los beneficiarios y humanizar cada vez más las prestaciones. Vamos a ampliar los servicios médicos de esta Casa del Mar, para que contéis con los medios técnicos e instalaciones necesarias para ser atendidos en las contingencias de vuestra vida profesional y la de vuestras familias», dijo el ministro de Trabajo, Licinio de la Fuente, en su visita oficial a la Casa del Mar de Arrecife.



El ministro llegó a primeras horas de la mañana a Fuerteventura por vía aérea. Después se trasladó a la clínica de la Seguridad Social "Virgen de la Peña", único establecimiento sanitario de la isla, al cual acuden tanto los trabajadores como los beneficiarios del Seguro Obligatorio de Enfermedad. Una vez recorridas las dependencias del centro sanitario, presidió el acto de inauguración de la agencia insular del Instituto Nacional de Previsión.

A las once de la mañana se ofició una misa en la iglesia de Nuestra Señora del Rosario. Terminada la función religiosa, hizo un recorrido por la ciudad y la zona portuaria, visitando el terreno que el Ayuntamiento de Puerto del Ro-

sario tiene proyectado ceder para la construcción de la Casa del Mar. Después inspeccionó la Cooperativa "Fuertepesca", que tiene el propósito de instalar un frigorífico sobre una futura ampliación del muelle pesquero, proyecto al que el ministro prometió dedicar especial atención.

Poco después, a las dos de la tarde, el ministro llegó a Lanzarote, siendo recibido por el delegado del Gobierno en la isla y otras autoridades.

Realizó seguidamente un recorrido por distintas zonas de la ciudad y sus alrededores, y finalmente se trasladó a la Casa del Mar, donde estudió los planos y proyectos de la ampliación de la clínica y servicios de urgencia, así como las nuevas viviendas que se construyen para pescadores. En la Casa del Mar pronunció un discurso, en el que también señaló los diferentes objetivos de su Departamento.

En el curso de este acto impuso la Medalla al Mérito en el Trabajo, en su categoría de plata, a Guillermo Totham Diaz, periodista y responsable de la agencia "Cifra", distinción que recientemente le ha sido concedida como premio a su labor informativa en la isla de Lanzarote.

Por la noche, el señor De la Fuente inauguró la sede de la agencia insular de la Mutualidad Laboral.

## Fueron profesores del Círculo Católico



El Círculo Católico ofreció ayer un sencillo homenaje a los Hermanos de la Doctrina Cristiana de San Juan Bautista de Lasalle, que fueron profesores de las escuelas de dicho Círculo, que estuvieron establecidas en la calle de San José. Al acto, con la Junta Directiva, asistieron numerosos antiguos alumnos. (Foto BUSTAMANTE)

### EFICAZ SISTEMA PUBLICITARIO

## Un beso a cambio de gasolina

● LOS AUTOMOVILISTAS FORMAN COLA

ROMA.—Una actriz, convertida en gerente de una gasolinera romana, ofrece a sus clientes un beso por cada treinta litros de gasolina servidos.

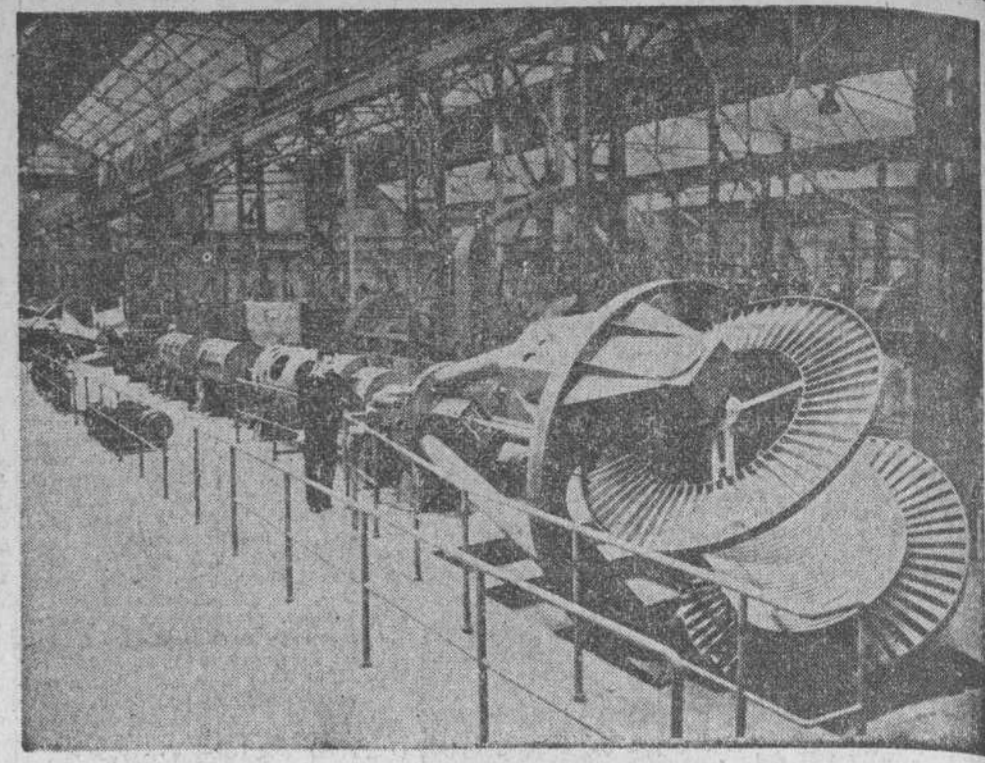
La yugoslava María Baxa, de 22 años, ha encontrado un sistema seguro para atraer numerosa clientela a su surtidor de gasolina. En vez de hacer los pequeños regalos que hacen otros distribuidores —llaveros, monedas coleccionables, lavados gratuitos, etc.— ha colocado en su puesto distribuidor un letrero que dice: «Un beso a nuestros clientes por cada 30 litros de gasolina».

La iniciativa ha tenido éxito, es notable la cola de automovilistas que esperan llenar sus depósitos de combustible y, al mismo tiempo, recibir el prometido beso.

Según parece, entre los clientes más asiduos del surtidor está el director de cine Michelangelo Antonioni, cuando sus visitas a la compañía de María Baxa, incluso fuera de la estación de gasolina.

La idea de María no es, sin embargo, original. Ha sido ya aplicada en Inglaterra, en Acton, donde ha provocado un cierto escándalo. Dos pastores del culto baptista se han pronunciado contra la iniciativa. La han juzgado profundamente inhumana y han aconsejado a sus fieles a «no adquirir su gasolina en el distribuidor del pecado».

En Acton, las empleadas de la gasolinera, además de dar el beso, realizan el servicio de gasolina en bikini.



### PARA EL JAPON

## MAQUINAS CABLEADORAS

Las mayores máquinas de cables de alta intensidad del mundo las recibirá el Japón de la República Federal de Alemania.

La conocida casa Fiedt Krupp GmbH suministra a las empresas japonesas Furukawa Electric y Minowa Electric, cableadoras de una longitud de 47 metros y de un peso de 63 toneladas, capaces de producir cables de alta tensión

de hasta 127 mm. de diámetro para la alimentación de corriente.

Hasta ahora, Krupp ha suministrado 26 instalaciones de construcción parecidas a varios países.

### IMPORTANTES MANIOBRAS AERONAVALES

## PARTICIPAN FUERZAS DE ESPAÑA Y PORTUGAL

Lisboa. (Efe).—Se están celebrando importantes maniobras aeronavales luso-españolas, teniendo como objetivo principal organizar la protección de un convoy mixto a lo largo de la costa de Lisboa a Cádiz.

Los navíos llegarán a Cádiz el día 14 de este mes.

Los ejercicios en curso se realizan dentro de la cooperación entre las Fuerzas Armadas de los dos países peninsulares, a fin de comprobar y mejorar las posibilidades combinadas de los dos países ibéricos en la defensa naval.

Las fuerzas aeronavales participantes en estos ejercicios se enfrentan con un simulacro de amenazas submarina, aérea y de minas, de acuerdo con un plan superior del almirante don Juan Romero Manso, y moviéndose en áreas mandadas, respectivamente, por el almirante don Enrique Barbudo Duarte, contralmirante Francisco Ferrer Cairo y el almirante don Juan Romero Manso.

Intervienen cazas de las fuerzas aéreas española y portuguesa, estando confiada la defensa del convoy a aviones del escuadrón 206 de la base de Jerez de la Frontera, y de la base aérea portuguesa número 6 de Matosinhos.

Entre las unidades navales españolas, bajo el mando del capitán de navío don Miguel Morgado Aguilte: destructor "Oquendo", fragatas "Nautilus", "Atrevida", "Villa de Bilbao" y petrolero "Telde".

Entre las fuerzas navales portuguesas, mandadas por el capitán de navío Esteves Brinca, figuran las siguientes unidades: fragata "Almirante Magalhães Correia", "Almirante Pereira da Silva" y el submarino "Barracuda".

### NO ESTA RESPALDADA POR EL SINDICATO NACIONAL

## Huelga del carbón en Inglaterra

● AFECTA A 150.000 MINEROS QUE PIDEN AUMENTO DE SALARIOS

Londres. (Efe).—Unos 150.000 mineros de carbón, que representan casi la mitad del total de trabajadores de las minas carboníferas británicas —285.000 hombres—, se declararán, a partir de hoy, lunes, en huelga no oficial en demanda de aumento de salarios.

La Oficina Nacional del Carbón ha declarado que durante la semana próxima solamente la huelga hará per-

der una producción de entre un millón y millón y cuarto de toneladas de carbón.

La huelga no es oficial, al no estar respaldada por el Sindicato Nacional de Mineros (N. U. M.), y Albert Martin, secretario del N. U. M. en el Condado de Nottingham y miembro del Consejo General de la Federación de Sindicatos, ha pedido al resto de los mineros que no sigan el ejemplo de los que han votado por la huelga.

La mayoría de los mineros que han optado por la huelga pertenecen a las minas del Sur de Gales, los cuales enviarán mañana una delegación a su Sindicato para pedir que se rechace oficialmente la propuesta de la Oficina Nacional del Carbón, ofreciendo 18 libras esterlinas semanales a los obreros de superficie.

La petición de los huelguistas para esta clase de obreros representa por encima de las 20 libras semanales.

der una producción de entre un millón y millón y cuarto de toneladas de carbón.

La huelga no es oficial, al no estar respaldada por el Sindicato Nacional de Mineros (N. U. M.), y Albert Martin, secretario del N. U. M. en el Condado de Nottingham y miembro del Consejo General de la Federación de Sindicatos, ha pedido al resto de los mineros que no sigan el ejemplo de los que han votado por la huelga.

La mayoría de los mineros que han optado por la huelga pertenecen a las minas del Sur de Gales, los cuales enviarán mañana una delegación a su Sindicato para pedir que se rechace oficialmente la propuesta de la Oficina Nacional del Carbón, ofreciendo 18 libras esterlinas semanales a los obreros de superficie.

La petición de los huelguistas para esta clase de obreros representa por encima de las 20 libras semanales.

### EL TIEMPO EN TODA ESPAÑA

## LLUVIAS IRREGULARES

● HOY, NUBOSIDAD EN EL CANTABRICO

Madrid. (Cifra).—Información general: Durante la noche y madrugada últimas se registraron precipitaciones muy irregulares en puntos de todas las regiones de la Península y Ceuta.

Temperaturas extremas: Máx.

ma de 25 grados en Sevilla y Almería. Mínimas de 3 grados en Zamora, Palencia y Avila.

Predicción para hoy.—Nuboso en la vertiente cantábrica y cabecera del Ebro, con algunos chubascos aislados en las Vascongadas. Nuboso en Andalucía, con precipitaciones aisladas en la zona del litoral. Grandes claros con algunos periodos nubosos en el resto de la península; nuboso en Baleares y nuboso con chubascos en Canarias.

### ASISTIO A VARIAS INAUGURACIONES

## EL NUNCIO, EN ORENSE

Orense. (Cifra).—El Nuncio de Su Santidad en España, monseñor Luigi Padellaro, ha bendecido e inaugurado la Escuela de Formación Profesional Femenina "Santísimo Cristo", de la diócesis, y la Iglesia parroquial de Santa Ana, en el barrio de El Pinar.

Acompañaban al Nuncio el obispo de la diócesis, doctor Angel Temiño Sainz; el rector general de Orientación Pedagógica, don Luis Buceta Socorro, y las autoridades provinciales y locales.

El Nuncio visitó las instalaciones de la Escuela, en cuya construcción se han invertido unos siete millones de pesetas. Cuenta con capacidad para dos centenares de alumnas, en régimen de externado, y en ella se impartirán enseñanzas de modistería, peluquería y cosmética.

En la construcción de la Iglesia parroquial de Santa Ana se han invertido cinco millones de pesetas.

Monseñor Padellaro inaugurará este lunes unas escuelas del obispado ubicadas en el barrio de Marifamansa, para niños, y un nuevo pabellón en el Seminario Menor.

### BALONCESTO

## El Alisas venció al imbatido Anoeta (55-54)

Vizcaya ganó al Sedano Mobba (69-63)



Conjunto de baloncesto del Alisas que rompió ayer la imbatibilidad del donostiarra Anoeta. (Foto M. BUSTAMANTE)

En el pabellón deportivo de los Escolapios se celebró la tercera jornada de Liga de la Tercera División nacional, entre el Alisas y el Anoeta, de San Sebastián, venciendo los santanderinos por sólo un punto, 55-54, después de un parcial favorable de 36-29.

Nunca pensamos que el Alisas se viera tan comprometido para ganar este partido, ya que en la primera mitad mandó siempre en el marcador, con un margen de ocho puntos, para llegar a los tres minutos finales, con un solo punto de ventaja.

Quizás la gran actuación de Ricciardiello impidió la derrota del Alisas, principalmente en esos minutos fatidicos cuando el marcador estaba en 49-47, para llegar al peligroso empate a 53, pasar rápidamente a la par de 54 y conseguir un tiro de personal, para terminar en la mínima expresión de 55-54.

En fin, la victoria quedó en casa, pero tuvo un suspense a la afición y faltó poco para que la sorpresa surgiera.

A las órdenes del colegiado vallisoletano Manolo Pérez, que dejó bastante que desear, anotaron por el Alisas: Ricciardiello (25), J. M. Aguilar (6), Hernández (4), Saldaña (5), Echavarría (15).

Por Anoeta: Aramburu (8), Barinaga (8), Sepétegui (3), Malo (17), Olivera (3), Zozaya (6), Motos (2) y Rodrigo (2).

GRAN PARTIDO DEL SEDANO MOBBA, EN BILBAO

En el pabellón municipal de Bilbao se celebró el choque de la Primera División femenina entre el Vizcaya y el Sedano Mobba, perdiendo las santanderinas después de una gran actuación por 69-63.

La confrontación fue emocio-

nante por la marcha del marcador, en constante igualdad, llegando a los minutos finales con empate a 66; pero un gran esfuerzo de las vizcaínas, bien apoyado por el público, lograron vencer a los sedanos por 69 puntos.

Merece destacar la brillante actuación de Liza, que fue la más sobresaliente del partido con 38 tantos, bien secundada por todas sus compañeras de equipo.

Anotaron por el Sedano: Liza (38), Carmen (13), Mercedes (8), Pili (2) y Cristina (2).

Por el Vizcaya: Yanque (17), Isamundo (28), Somalo (16) y Lamana (8).

GUADALUPE RESULTADOS DE LA JORNADA

Primera División: Kas, 82; Mataró, 70. Nautico, 63; Barcelona, 67. San José, 67; Manresa, 71. Estudiantes, 63. Bregón, 84; Aguilas, 67. R. Madrid, 103; Juventud, 68.

Segunda División (Grupo A): Huarte, 85; Orense, 63. Fíber, 62; Canoe, 64. Vasconia, 88; Ceiza, 53. Franco, 40. Guadalupe, 40. Vallerhermoso, 78; At. San Sebastián, 50.

Segunda División (Grupo B): Pineda, 75; Málaga, 46. Marcol, 75; Sagrada Familia, 62. Manresa, 85; Dimar, 71. Mollet, 55; Layetano, 64. Pedagogium, 53; Cella, 53. Español, 78; Hospitalet, 78.

## expOquimia '70 BILBAO

QUIMICA ORGANICA E INORGANICA PETROLQUIMICA PLASTICOS Y RESINAS BIENES DE EQUIPOS

7-15 NOVIEMBRE

## EN LOS CAMPOS DEL REGIMIENTO

(Viene de última página)

Y dicho esto, veamos ahora, para terminar, las alineaciones de los equipos.

Toluca: Moncaleán; Cobo, Márquitos, López, Pachin, Josélin; Castresana, Luque, Roman, Aguinaga y Dirube.

En el segundo tiempo salió De Bran en el extremo derecho "Ponferradina"; Cabeza; Sito Escalza, Tono; Cervera, Vizoso; Martín, Jaime, Cobos, Quique y Jaén.

En el minuto treinta y ocho del segundo tiempo, Enrique salió en sustitución de Martín.

PEPE

ALINEACIONES

Y dicho esto, veamos ahora, para terminar, las alineaciones de los equipos.

Toluca: Moncaleán; Cobo, Márquitos, López, Pachin, Josélin; Castresana, Luque, Roman, Aguinaga y Dirube.

En el segundo tiempo salió De Bran en el extremo derecho "Ponferradina"; Cabeza; Sito Escalza, Tono; Cervera, Vizoso; Martín, Jaime, Cobos, Quique y Jaén.

En el minuto treinta y ocho del segundo tiempo, Enrique salió en sustitución de Martín.



# Meliá

AGENCIA DE VIAJES

## EXCURSIONES Otoño-Invierno-70

### 8 DIAS DE ESTANCIA

MALLORCA	desde pesetas	2.700
CANARIAS	desde	5.975
COSTA DEL SOL	desde	5.125
COSTA DEL SOL Y MARRUECOS	desde	11.400

### 15 DIAS DE ESTANCIA

MALLORCA	desde pesetas	3.225
CANARIAS	desde	6.500
COSTA DEL SOL	desde	7.300
COSTA DEL SOL Y MARRUECOS	desde	13.700

### SALIDAS DESDE MADRID

## GRANDES CIRCUITOS POR EUROPA

En autopullman de lujo con aire acondicionado

CIRCUITO EUROPEO. 24 días de duración	5 países.
CIRCUITO INTERTOUR. 35 días de duración	8 países.
CONTINENTAL TOUR. 35 días de duración	9 países.
PAN EUROPEAN TOUR. 50 días de duración	9 países.
EUROTOUR. 56 días de duración	9 países.

## ANDALUCIA TOUR, 7 días

### SALIDAS SEMANALES:

Visitando Granada, Torremolinos, Sevilla y Córdoba.

OTROS itinerarios diferentes en autopullman de lujo.

## NIEVE Y SOL

NAVACERRADA  
CANDANCHU  
SIERRA NEVADA  
BENIDORM

## APARTAMENTOS EN LA COSTA DEL SOL

## CRUCEROS

### CRUCEROS POR EL MEDITERRANEO. Salidas semanales.

De 7 y 14 días, desde ... 6.580 ptas.

### MINICRUCERO A LONDRES

Varias salidas mensuales, desde Bilbao.

Ferry «HISPANIA» y «PATRICIA».

10 días, desde ... 7.675 Ptas.

### VII CRUCERO «FIN DE AÑO»:

Salida, 26 de diciembre. «Cabo San Vicente».

Itinerario: Barcelona, Génova, Catania, Antalya, Alanya, Heraklion, Esmirna, Pireo, Catania, Génova, Barcelona, desde .....

12.500 ptas.

### CRUCERO AEROMARITIMO CANARIAS Y AFRICA

Salidas semanales, desde ... 14.000 Ptas.

### CRUCERO AL «GOLFO DE GUINEA»:

Salida, 9 de enero, «T/N Eugenio C.», de Barcelona.

Países a visitar: Marruecos, Dahomey, Ghana, Costa de Marfil, Sierra Leona, Senegal, desde .....

44.750 ptas.

## VIAJES DE NOVIOS

Proyectos gratuitos

### ALQUILER DE COCHES



RENT A CAR

SIN CONDUCTOR

SOLICITE FOLLETOS PARA MAS INFORMACION

Información e inscripciones:

PASEO DE PEREDA, 23

Telfs. 227351-224555

SANTANDER



Agencia de viajes - Grupo A - Título de licencia núm. 8

# tve

## Programa semanal

### LUNES

**MATINAL.**—12.15: Apertura: Los pequeños cantores de Valencia 12.30: Primera hora: «El país vasco». «Océanos». «Poema del Mío Cid». 1.30: Conviene saber: «La semana de 4 días. SOBREMESA.—2: Panorama de actualidad. 3: Noticias a las tres. 3.25: Buenas tardes, con el teletime «El perseguido». 5: Despedida y cierre. **TARDE.**—6.45: Apertura: Los indios tabajaras. 7: Con vosotros: Dibujos animados, teletime, programas informativos, información profesional, etc. Noticia joven. 7.35: Ayer, domingo. **NOCHE.**—8.25: Esta noche... 8.30: Novela: «Los tres mosqueteros», de Alejandro Dumas. Por Sancho Gracia, Elisa Ramírez, Víctor Valverde, Alejandro Ulloa, Maté Blasco, Francisco Piquer, Joaquín Cardona Ernesto Aura, Ramón Corroto, Mónica Randall. 9: Telediarlo. 9.30: Planeta azul. 9.55: Festival hispano-portugués, desde el Casino de Estoril. 11.55: Veinti cinco horas. 12.10: Despedida y cierre.

### MARTES

**MATINAL.**—12.15: Apertura: «Pinceladas goyescas», de Moreno Gans. 12.30: Primera hora: «Invitación a una boda india». «Barcelona y el modernismo». «Maquinista tren». 1.30: Conviene saber: «Inglés». «Seguridad en el trabajo». **SOBREMESA.**—2: Panorama de actualidad. 3: Noticias a las tres. 3.25: Buenas tardes. 5: Despedida y cierre. **TARDE.**—6.45: Apertura: Mike Sammes Singers. 7: Con vosotros: «El capitán María Xil». Retablo TV, por Mercedes Andor, Juan Calvo, Conchita Gonzalo, Maté Maynar, Carmen Ochoa, Pilar Pernil y José Pernil. 7.55: Teletime. **NOCHE.**—8.25: Esta noche... 8.30: Novela: «Los tres mosqueteros», de Alejandro Dumas. 9: Telediarlo. 9.30: Boxeo: Urtain-Cooper, campeonato de Europa de los pesos pesados. Sesión de noche: «Nobleza obliga». Por Charles Laughton y Charles Ruggles. 11.40: Veinticuatro horas. 11.55: Despedida y cierre.

### MIERCOLES

**MATINAL.**—12.15: Apertura: Joe Lon y su orquesta. 12.30: Primera hora: «Borneo». «Los vientos». «Conductor de grúas». 1.30: Conviene saber: «Los vikings». **SOBREMESA.**—2: Panorama de actualidad. 3: Noticias a las tres. 3.25: Buenas tardes. 5: Despedida y cierre. **TARDE.**—6.45: Apertura: Música de Pablo Sarasate. 7: Con vosotros: Concurso y comentarios acerca de un libro. «Frankenstein el joven». «La flecha negra». 8: Ojos nuevos. **NOCHE.**—8.25: Esta noche... 8.30: Fútbol. Partido internacional entre las selecciones de Irlanda del Norte y España, desde el estadio Sánchez Pizjuán, de Sevilla, valedero para la Copa de Europa de Selecciones. 10.30: Telediarlo. 10.55: Programa de actualidad. 11.30: Veinticuatro horas. 11.50: Cierre.

### JUEVES

**MATINAL.**—12.15: Apertura: Presencia de Agustín González. 12.30: Primera hora: «La columna vertebral». «Betanzos». 1.30: Conviene saber: «Fonética inglesa». «Mozart». **SOBREMESA.**—2: Panorama de actualidad. 3: Noticias a las tres. 3.25: Buenas tardes. 5: Despedida y cierre. **TARDE.**—6.30: Apertura: Recital de Carlos Montoya. 7: Baloncesto: Real Madrid-Alviks, de la Copa de Europa. **NOCHE.**—8.40: Esta noche... 8.45: Novela: «Los tres mosqueteros», de Alejandro Dumas. 9.15: Telediarlo. 9.35: Bajo el mismo techo: «La botafada del año», por Irene G. Caba, Antonio Ferrández, Emilio G. Caba, Silvia Tortosa y María Teresa Montoya. 10.15: Audacia es el juego: «Juego peligroso». Por Robert Stack, Rossano Brazzi, Suzanne Pleshette, Charles Drake y Hari Rhodes. 11.35: Veinticuatro horas. 11.55: Despedida y cierre.

### VIERNES

**MATINAL.**—12.15: Apertura: Tangos, con Frank Pourcel. 12.30: Primera hora: «Nuestro amigo el mago». «Al margen de la fama»: María Paz Corominas. 1.30: Conviene saber: «El agua, viejo problema y nuevos métodos». **SOBREMESA.**—2: Panorama de actualidad. 3: Noticias a las tres. 3.25: Buenas tardes, con «Espía a la fuerza». 5: Despedida y cierre. **TARDE.**—6.45: Apertura: 7: Con vosotros. Concurso y crítica de libros. «A cinco años vistas». Noticia joven. 7.55: Por tierra, mar y aire. **NOCHE.**—8.25: Esta noche... 8.30: Novela: «Los tres mosqueteros». 9: Telediarlo. 9.30: España siglo XX: «Don Juan Tenorio», de José Zorrilla. Por Carlos Larrañaga, Ismael Merlo, Pedro Osinaga, Marisol Ayuso, Mari Carmen Frenes. 11.30: Veinticuatro horas. 11.50: Despedida y cierre.

### SABADO

**MATINAL.**—10.45: Apertura. 11: Hoy también es fiesta. **SOBREMESA.**—2: Panorama de actualidad. 3: Noticias a las tres. 3.25: El último café: «Los nervios». 4.30: Los felices 70. 5.25: Estudio loco. **TARDE.**—TVEO. 7: Antena infantil: «Jugando, jugando». 7.35: Cesta y puntos: Ntra. Sra. de Fátima, de Madrid, contra Academia San José, de Avilés. 8.30: Último capítulo de la novela «Los tres mosqueteros», de Alejandro Dumas. **NOCHE.**—9: Telediarlo. 9.30: Mirando al mundo. 10: Pasaporte a Dublín. Actúan: Karina, Jaime Morry, Junior, Nino Bravo, Cristina, Los Mismos, Rocio Jurado, Dova, Encarnita Polo y Conchita Márquez Piquer. 11.30: Veinticuatro horas. 11.50: Centro médico. Por Jack Everrett, James Dary, John Marly y John Ericson. 0.40: Despedida y cierre.

### DOMINGO

**MATINAL.**—10.45: Apertura. 11: La fiesta del Señor. 12: Concierto. 1.30: España en directo: Sevilla. **SOBREMESA.**—2: Club Mediodía. 3: Noticias a las tres. 3.25: Voces de oro. 4.25: El Virginitano: «Un hombre de familia». 5.50: Carrusel del domingo: Dibujos animados. Festival de la Canción Infantil, con las siguientes canciones. «Canción del muerlo», «El canto del cuculillo», «Serenata a mamá», «Seré capitán», «Las flores» y «Mi papá el astronauta». 6.40: El país de la fantasía. 7.10: Programa deportivo, en directo. **NOCHE.**—9: Telediarlo. 9.25: La semana que viene... 9.35: Tiempo para crear. 9.50: Sesión de noche: «Cupable o inocente?». «Sargento negro». 11.55: Veinticuatro horas. 0.10: Despedida y cierre.

# -ARIAS-



## DA MAS POR MENOS DINERO

MANTA VIAJE, RIBETEADA CUERO	155 PTS.
MEDIAS SPORT, LANA DRALON	49 >
SUJETADOR NYLON, ESTAMPADO	25 >
CAMISA TERLENKA, COLOR, CABALLERO	119 >
GABARDINA TERLENKA, CABALLERO	999 >
TRENK PAÑO, NIÑO	349 >
LEOTARDOS ESPUMA, NIÑO	29 >
FALDA-MIDI, «TERGAL»	199
FALDA-MAXI	199 >
ABRIGO-MAXI, señora, todo tamaño	999 >
BATA SEÑORA, MAXI, ESTAMPADA, TOSCA	299 >
DOS COLORES	15 >
MEDIAS NYLON, SEÑORA	49 >
CAMISON NYLON, ESTAMPADO	999 >
CANADIENSE, CABALLERO	69 >
PANTALON VAQUERO, CABALLERO	329 >
PANTALON TERLENKA, CABALLERO	179 >
PANTALON LARGO TERLENKA, NIÑO	

## MONTONES DE JERSEYS Y CHAQUETAS LANA PARA CABALLERO (con cuello alto, redondo, pico y en todos los colores)

y miles de artículos más en todas nuestras secciones

A PRECIOS BAJISIMOS

# ARIAS

RUALASAL, 9

La Casa que más barato vende en Europa



# MINISTERIO DE COMERCIO

# SINDICATO NACIONAL DEL METAL

Por Orden Ministerial de 9 de Octubre de 1970 (B.O.E. n.º 250 de fecha 19-X-70), quedó aprobado el Convenio que suscrito con fecha 29 de Julio último, por el Ilmo. Sr. Subsecretario de Comercio, D. Nemesio Fernández Cuesta, y de otra parte por el Presidente del Sindicato Nacional del Metal D. José Ramón Esnaola Raymond y representantes de fabricantes y marquistas,

**IMPLICA LA REDUCCION** de los precios de venta al público de los siguientes artículos:

<b>TELEVISORES ....</b>	reducen el	<b>16%</b>
<b>RECEPTORES RADIO</b>	.. ..	<b>11%</b>
<b>MAGNETOFONOS</b>	.. ..	<b>11%</b>
<b>TOCADISCOS ....</b>	.. ..	<b>11%</b>
<b>ALTA FIDELIDAD</b>	.. ..	<b>6%</b>

**VENTAJAS DERIVADAS DEL CONVENIO:** Una segura economía para el comprador en la adquisición de sus equipos para el hogar, sin necesidad de solicitar descuentos, y una mayor productividad para el vendedor por la eliminación de regateos inadecuados.

En lo sucesivo, la competencia se establece por calidad y precio, en lugar de anárquicos y discriminatorios descuentos.

Los fabricantes, cuyas marcas a continuación se expresan, se complacen en hacer constar su adhesión al referido convenio, y, con ello, haber contribuido a los beneficios señalados.

AEG • ANGLO • ASPES • AUTENTI • BIG BEN • CICLOPE • COSMO • DE WALD • DUAL • ELBE • EMERSON • FARO • FERCU • FRANDCIS • GELOSO • GENERAL ELECTRICA • GIHER • IBERIA • INTER • KARSA • KLARMAX • KOLSTER • LAVIS • MARAHIS • MARCONI • MASBEL • NYAKO • OPTIMUS • PERPETUUM - EBNER • PHILIPS • RADIOLA • SANYO • SINGER • SELMASTER • STIBERT • SUPER ELECTRONIC • TALITA • TAUNUS • TELEAVIA • TELIAR • TURMIX • TELEFUNKEN • TELESONI • ULTRAMAR • VANGUARD • VICA • WERNER • WESTHOUSE • YONDER • ZENITH



**REGALAMOS**

CUATRO NOVELAS  
atrayentes y sugestivas, y el libro  
«TRAFFICO DE MUJERES»  
(LA TRATA) comprando

**VIDA CONYUGAL Y SEXUAL**

por el Doctor F. COROMINAS  
Presidente de la Academia de Medicina,  
y V. MORAGAS ROGER

**LA OBRA DE LA VIDA SEXUAL**  
con las  
**TABLAS DE OGINO**  
para la Regulación de Nacimiento

Principales temas de la obra:  
Nacimiento, Virgindad, Pureza, Psicopatía sexual, Amenorrea, Menstruación, Poligamia, Matrimonio, Hay que avisar a los hijos, Ignorancia sexual, Pubertad, Juventud, Frecuencia, La fatiga física, Impotencia masculina y femenina, Estados transtóxicos, Frigididad, Enfermedades, Tablas de días fértiles, Método Ogino-Knaus, Abortos, Cuidados recién nacidos, Manías semites, El parto sin dolor, etc.

**LA UNICA OBRA QUE TRATA CON DIAFANA CLARIDAD, BAJO REVISION RELIGIOSA, TODOS LOS PROBLEMAS SEXUALES!!**

400 páginas - Con grabados y dibujos

Encuadernada en tela y oro, con sobrecuadernada plastificada.  
PRECIO: 190 PESETAS (más 18 pesetas de gastos)

Solicitó «VIDA CONYUGAL Y SEXUAL», a reembolso de 208 pesetas, acompañada del REGALO DE CUATRO NOVELAS SUGESTIVAS (que valen 65 pesetas), con argumentos atrayentes, modernos y realistas, y el libro (que vale 125 pesetas) titulado «TRAFFICO DE MUJERES» (LA TRATA). Documentadísima obra que explicó cómo aún hoy, en 1970, excepto en España y algún otro país, se comercia con el denigrante empujón de la trata de blancas.

D. ...  
Calle ...  
Población ...  
Además, REGALAMOS un libro de chistes titulado «CHISTES ILUSTRADOS MUNDIALES». Repleto de grabados, con los mejores chistes gráficos de Europa y América. Y aún le enviaremos otro libro de risa: «NUEVAS HISTORIETAS DE RODRIGUEZ Y VIUDOS DE VERANO». Miles de carcajadas! Con las más graciosas historietas y chistes que sobre «Rodríguez de Verano» se han contado. «Humor», «Picardía», «Hilaridad». Con dibujos.  
Y por último, le REGALAREMOS «EL CALENDARIO DE LA LIGA», para que le ayude en sus quinielas.

H. S.

Rellene este cupón con MAYUSCULAS y envíelo a  
**SELECCIONES CRISTINA. - Dpto. 11°**  
Calle de ARAGON, número 387 - BARCELONA-13

**BOXEO**

# Mañana el combate entre Urtain-Cooper

● SE TRANSMITIRA A LAS 9,30 DE LA NOCHE  
● EL ASPIRANTE AL TITULO EUROPEO HA SIDO DOS VECES CAMPEON DE EUROPA Y NO LO PERDIO SOBRE EL CUADRILATERO

Focos horas faltan para que de comienzo la lucha que terminará con las dudas que rodean en estos momentos los más altos ámbitos boxísticos mundiales, y mucho más en nuestra patria, con el combate de boxeo donde se pondrá en juego el título de campeón de Europa de todos los pesos, que ostenta nuestro compatriota Urtain, y que tiene que defenderlo frente al aspirante inglés, Henry Cooper, en Inglaterra, mañana por la noche, en la ciudad de Wembley.

**U R T A I N**

Del «Mezcla de Costas» poco podemos decir que nuestros lectores no sepan. 34 combates, con 32 K. O., una victoria a los puntos y una derrota por descalificación. Este es el historial de nuestro representante en pequeños rasgos, lo que hace una bonita historia si mañana revalida su título frente al británico.

Por segunda vez defenderá su preciado emblema, desde que lo conquistara de manos del alemán Welland, para luego reñerlo frente al también alemán Blin. Hoy traemos a nuestros lectores el «ranking» del pesero inglés, quien ya se exhibió dos veces la corona de los pesados.

**HENRY COOPER**

Págela de muchos años para volver de nuevo a ceñirse el cinturón continental, pero que su indudable categoría, probada a través de veinte años de boxeo, le acreditan para ser un verdadero «challenger» al título de Urtain.

Henry Cooper nació el 3 de mayo de 1934, en Bellingham (Inglaterra), por lo tanto no tiene cerca de los 38 años, como dicen las crónicas.

Lleva 16 años de profesional, con 55 combates en esta categoría, sufriendo varios tropiezos en su vida deportiva, pero eso sí, contra pugiles que han figurado en la lista mundial. Dos de ellos han sido campeones mundiales, como son Cassius Clay e Ingemar Johanson, contra el primero perdió en dos ocasiones por fuera de combate, y contra el segundo, en el intento de proclamarse campeón de la categoría que hoy intenta contra Urtain.

**A PUNTO DE VENGER A CLAY POR K. O.**

El mejor momento del inglés fue a partir de 1963, precisamente cuando perdió por primera vez contra Cassius Clay. Por entonces arribó a Inglaterra el que poco después

**25.000 ROLLOS DE PAPEL PINTADO**

MILES DE ROLLOS A PRECIOS NUNCA VISTOS — SU AGOSTO EN NOVIEMBRE — DESDE 25 PTAS. ROLLO. — LAVABLES DESDE 45 PTAS.

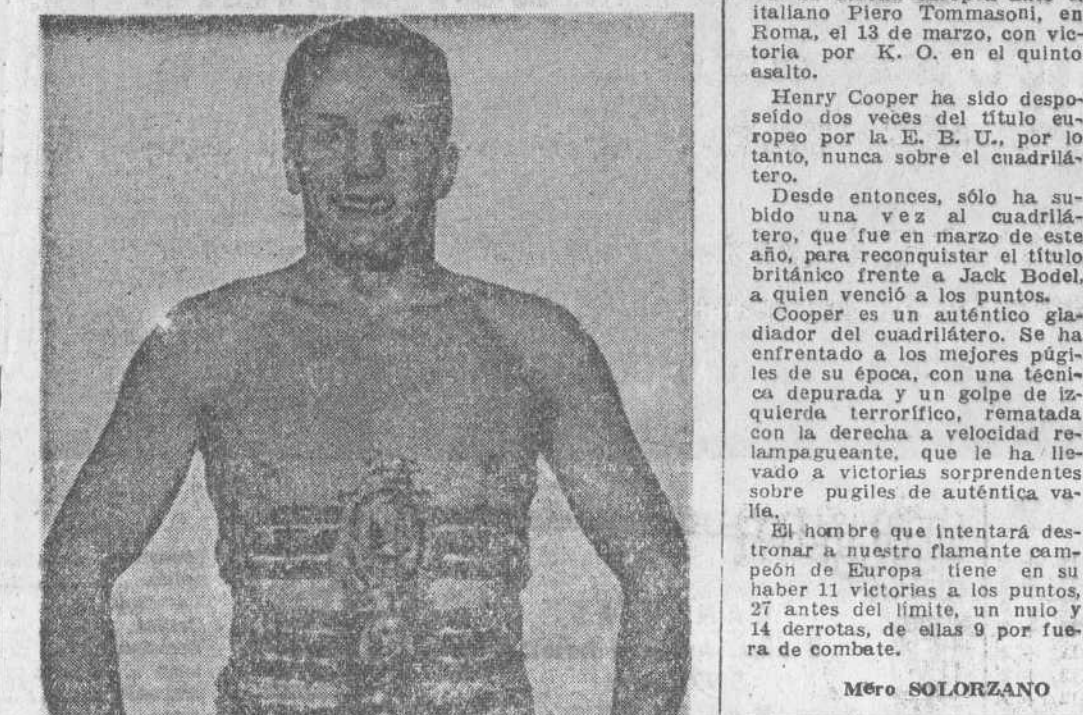
«SON LAS GANGAS DE CALVO»

CUATRO COMERCIOS «CALVO» ABARATANDO PRECIOS PARA UD.  
«CALVO VENDE MAS BARATO PORQUE VENDE MAS.»

**calvo**

su quiniela...

galerías san fernando (cuatro caminos) san luis, 26 - la tienda amarilla-guevara 17 - frente cine roxy-maliaño - bajos de la torre.



Tres cinturones luce Henry Cooper: el de Europa, Inglaterra y el del Imperio británico.

**PLAZA DE NUMANCIA**

# LORIENTE

CASIMIRO SAINZ

**PINTE AL OLEO**

y acurela cuadros, con nuestro curso en 36 lecciones. 25 pesetas lección. Curso completo, condiciones especiales. Escribir: METODO D. B. Apartado 4.034. MADRID

**MUGICA**

GRABADOS ARTISTICOS E INDUSTRIALES

- SELLOS METALICOS
- MATRICES
- MOLDES
- ROTULOS EN PLASTICO Y METALES
- PLACAS PROFESIONALES

RODILLOS Y VASOS PARA FABRICACION DE GALLETAS SAN JOSE. 16

**BOLOS SALAS (HIJO), CAMPEON INFANTIL DE ESPAÑA**

mez Martínez-Conde; el alcalde de Cabañón, señor Calzada, y el de Cabañuela, señor Mier, que representó a la Diputación Provincial, así como varios delegados de Federaciones regionales y federativos y representantes.

**INSIGNIA DE ORO A MARTIN LOBERA**

La Federación Española de Bolos concedió e hizo entrega de la insignia de oro a Martín Lobera Bascuena, informador de Televisión Española, por su colaboración en la difusión de nuestra modalidad deportiva regional. La imposición de esta distinción en la bolera de Ontoria, fue subrayada con una extraordinaria ovación de jugadores y aficionados. Enhorabuena, Tino.

**MARCELINO**

**¡GANE 3.000 pts. diarios!**

Cualquiera que sea su edad, Señor, Señora, o su situación, he aquí el NUEVO MEDIO de ganar mucho dinero. Nuevo producto basado en una fórmula asombrosa, notoriamente muy eficaz y adaptable a cualquier provincia o región. Podrá ganar hasta 3.000 pts. diarios. No necesita tener ningún tipo de conocimiento especial. Escriba a: Referencia: Departamento E 98 apartado 3.337 de Madrid y recibirá una oferta verdaderamente asombrosa sin compromiso de su parte.

Méro SOLERZANO

**BOLOS SALAS (HIJO), CAMPEON INFANTIL DE ESPAÑA**

mez Martínez-Conde; el alcalde de Cabañón, señor Calzada, y el de Cabañuela, señor Mier, que representó a la Diputación Provincial, así como varios delegados de Federaciones regionales y federativos y representantes.

**INSIGNIA DE ORO A MARTIN LOBERA**

La Federación Española de Bolos concedió e hizo entrega de la insignia de oro a Martín Lobera Bascuena, informador de Televisión Española, por su colaboración en la difusión de nuestra modalidad deportiva regional. La imposición de esta distinción en la bolera de Ontoria, fue subrayada con una extraordinaria ovación de jugadores y aficionados. Enhorabuena, Tino.

**MARCELINO**

**¡GANE 3.000 pts. diarios!**

Cualquiera que sea su edad, Señor, Señora, o su situación, he aquí el NUEVO MEDIO de ganar mucho dinero. Nuevo producto basado en una fórmula asombrosa, notoriamente muy eficaz y adaptable a cualquier provincia o región. Podrá ganar hasta 3.000 pts. diarios. No necesita tener ningún tipo de conocimiento especial. Escriba a: Referencia: Departamento E 98 apartado 3.337 de Madrid y recibirá una oferta verdaderamente asombrosa sin compromiso de su parte.

Méro SOLERZANO

**BOLOS SALAS (HIJO), CAMPEON INFANTIL DE ESPAÑA**

mez Martínez-Conde; el alcalde de Cabañón, señor Calzada, y el de Cabañuela, señor Mier, que representó a la Diputación Provincial, así como varios delegados de Federaciones regionales y federativos y representantes.

**INSIGNIA DE ORO A MARTIN LOBERA**

La Federación Española de Bolos concedió e hizo entrega de la insignia de oro a Martín Lobera Bascuena, informador de Televisión Española, por su colaboración en la difusión de nuestra modalidad deportiva regional. La imposición de esta distinción en la bolera de Ontoria, fue subrayada con una extraordinaria ovación de jugadores y aficionados. Enhorabuena, Tino.

**MARCELINO**

**¡GANE 3.000 pts. diarios!**

Cualquiera que sea su edad, Señor, Señora, o su situación, he aquí el NUEVO MEDIO de ganar mucho dinero. Nuevo producto basado en una fórmula asombrosa, notoriamente muy eficaz y adaptable a cualquier provincia o región. Podrá ganar hasta 3.000 pts. diarios. No necesita tener ningún tipo de conocimiento especial. Escriba a: Referencia: Departamento E 98 apartado 3.337 de Madrid y recibirá una oferta verdaderamente asombrosa sin compromiso de su parte.

Méro SOLERZANO

# OPORTUNIDAD

Si Ud. quiere adquirir una vivienda bien situada — calle FLORANES, junto Cine Capitol— y con amplias facilidades de pago,

**CONSULTENOS**

## Constructora del Carmen, S. L.

San Fernando, 58, 1.ª planta, puerta número 11  
Tarde, de 4 a 8.

**PRIMERA CATEGORIA REGIONAL**

# En Los Corrales, el líder, Santoña, consiguió un nuevo positivo

**Empate del Rayo, en el Sardinero, con el Laredo**

La décima jornada de Liga de la primera categoría regional, nos dejó ayer tres victorias locales a cuenta del Unión Club, Obregón y Naval, mientras que la Cultural de Guarnizo fue el único equipo vencedor a domicilio, quedando los empates del Rayo-Laredo, Buena-Santoña Escudo-Atlético Torrelavega y Escobedo-Castro.

En el Sardinero, los rayistas volvieron a perder otro punto, esta vez ante el Laredo, equipo que en la primera mitad le endosó dos goles.

En el segundo periodo, los rayistas presionaron y lograron, como mal menor, el empate.

También hubo buen juego en Los Corrales, con la visita del líder, Santoña. El Buena, pese a realizar un gran partido, no logró doblegar a los santoneses, y terminó el partido con empate a uno, con lo que el Santoña mantiene su imbatibilidad.

Aunque los unionistas llevan una campaña de pocos goles, siguen a su tren en busca de dar el salto final, ya que con su triunfo ante el Recopin se coloca a dos puntos del líder.

También merecen destacar los conseguidos por el Guarnizo ante el Colindres, y la victoria del Naval sobre el Camargo.

Los resultados

Rayo C., 2; Laredo, 2.  
Obregón, 4; Cayón, 0.  
Colindres, 0; Guarnizo, 1.  
Escudo, 1; At. Torrelavega, 1.  
Escobedo, 1; Castro, 1.  
Buena, 1; Santoña, 1.  
Naval, 3; Camargo, 0.  
Unión Club, 2; Recopin, 1.

Aunque el Santoña marcha en cabeza de la clasificación, con 7 positivos, se le presenta un nuevo adversario, el Unión Club, que se ha colocado a dos puntos de diferencia y con muchas pretensiones de darle alcance en las próximas jornadas, ya que los astillereses, aunque poco vistosos y ganando casi todos los partidos por la mínima, se les considera como el único candidato para dar la batalla al Santoña, debido a que el Rayo, con sus sorpresas continuas, está perdiendo posiciones en beneficio de ambos.

También entran en juego a la hora de la verdad el Buena y el Laredo, equipos muy potentes y con jugadores de gran valía para contar entre los conjuntos para el ascenso.

Camargo, que empezó fuerte, ha perdido muchas posiciones en los últimos partidos como igualmente, el Naval y el Guarnizo, equipos de solera, de momento en la zona templada, quedando, como siempre, la lucha cerrada en el tifo Colindres, Escobedo y Escudo, que presionan con poder para escapar del descenso.

He aquí la clasificación

G. E. F. P. C. Puntos.	
Santoña ... ..	7 3 0 17 5 17 + 7
Unión Club ... ..	6 3 1 30 7 15 + 6
Rayo Cantabria ... ..	5 4 1 17 5 14 + 4
Buena ... ..	4 5 1 13 7 13 + 3
Laredo ... ..	4 4 2 10 7 12 + 2
Camargo ... ..	6 0 4 14 11 12 + 2
Naval ... ..	3 5 2 16 11 11 + 1
Guarnizo ... ..	4 3 4 10 11 11 + 1
Recopin ... ..	3 4 3 14 16 10
Torrelavega At. ... ..	3 4 3 8 6 10
Castro ... ..	3 3 4 9 9 9 - 1
Obregón ... ..	3 3 4 9 10 9 - 1
Cayón ... ..	2 5 8 14 7 - 3
Colindres ... ..	1 2 7 20 4 - 6
Escobedo ... ..	1 1 8 9 20 3 - 7
Escudo ... ..	0 3 7 24 2 - 7

GUADALUPE

**IMPORTANTISIMO:**

Gane 100 o más pesetas diarias trabajando en casa horas libres. Hombres, mujeres, cualquier edad. Para informes, envíe ocho pesetas sellos. Apartado 124, León.

**Vendo automóviles**

de ocasión, revisados y con facilidades.  
CALLE ALTA 78, BAJO

**COMERCIALES INDUSTRIALES**

Este periódico dispone de una amplia red de corresponsales en toda la provincia.

**De la noche a la mañana guarda libre tu intestino con PILORAS LAXANTES MIGUELEZ**

**DIVISION DE HONOR**

Eguía, 9; At. Madrid, 18.  
Valleherm., 11; Lenas A., 14.  
Barcelona - Granollers.





COMMANDO

EL TODO TERRENO, COMODO Y RAPIDO COMO UN TURISMO

GARAJE MONTAÑA

JESUS ORTIZ San Fernando, 6 y 8 Teléfono 23-94-35



FUTBOL



PLAZA PORTICADA - Teléfono 21-07-99 CUATRO CAMINOS - Teléfono 23-48-82 SAN JOSE, 16 - Teléfono 22-90-82

COMERCIAL GUCI

SOLARES: Carretera de Liérganes, s. n. • Teléfono 104

GRANDES ALMACENES DE MUEBLES Y ELECTRODOMESTICOS

¡Próxima inauguración de cinco nuevas plantas comerciales!

Zaldúa, futuro jugador del Zaragoza

BARCELONA.—Efectivamente, Zaldúa interesa al Zaragoza y por ello estamos acualmente en gestiones con él, ha manifestado el entrenador del equipo aragonés, Domingo Balmaraya. El presidente del Zaragoza mantuvo contacto con el jugador y las condiciones de éste serán objeto de estudio por la directiva zaragozista en la próxima semana.

SEGUNDA DIVISION

Table with 2 columns: Team names and scores. Includes RAYO VALLECANO, MALLORCA, VILLARREAL, OVIEDO, BURGOS, BETIS, C. SOTELO, SAN ANDRES, CADIZ, CORUNA, LOGRONES, FERROL, RACING, CORDOBA, PONTEVEDRA, ONTIENTENTE, LANGREO, CASTELLON, HERCULES, MOSCARDO.

TERCERA DIVISION

Table with 2 columns: Team names and scores. Includes ORENSE, BASCONIA, SAN MARTIN, AVILES, LA BANEZA, LEMOS, CANDAS, BARACALDO, GIMNASTICA, TOLUCA, BARREDA, CAUDAL, BILBAO AT., SESTAO, SIERO, LUGO, VETUSTA, ENSIDESA, LEONESA, PONFERRADA.

FUTBOL REGIONAL

Table with 2 columns: Team names and scores. Includes RAYO CANTABRIA, OBREGON, COLINDRES, ESCUDO, ESCOBEDO, BUELNA, NAVAL, UNION CLUB, LAREDO, CAYON, GUARNIZO, TORRELAVEGA AT., CASTRO, SANTONA, CAMARGO, REOCIN.



Botas industriales Pantalón - pesca



NANSA San Luis, 34 - Teléfs. (23-24-62) (23-36-28)

Automóviles RENAULT



- MODELOS: «R-4 L», «R-4 SUPER», «R-4 FURGONETA», «R-6» (5 puertas), «R-8», «R-10», «R-12», «ALPINE Sport»

ENTREGA INMEDIATA DE TODOS LOS MODELOS FACILIDADES DE PAGO HASTA 24 MESES Tomamos a cambio su coche usado de cualquier marca.

CONCESIONARIO: JOSE VIDAL DE LA PEÑA Paseo de Pereda, 35 - Teléfs. 27-31-00 y 27-32-44

El neumático radial textil, para turismo y camión



VENTA Y SERVICIO: AGENCIA NANSA

MONTAJE GRATIS S. Luis, 34 - Padre Rábago, 18

EN CCIDENTE

Falleció el presidente del Huelva

Huelva.—Cuando se trasladaba desde Sevilla a Huelva, a últimas horas de la noche del sábado, sufrió un aparatoso accidente de carretera el presidente del Huelva, don José Luis Díaz, quien murió instantáneamente.

Eu suceso ocurrió a quince kilómetros de esta capital.

Table with 2 columns: Team names and scores. Includes Betis, Rayo Vallecano, Coruña, Burgos, Córdoba, Hércules, Castellón, Ferrol, Cádiz, Oviedo, Logroñés, Villarreal, San Andrés, Pontevedra, RACING, Langreo, Mallorca, Moscardó, Calvo Sotelo.

Canarias 8 días. Avión y hotel: 5.975 ptas. Baleares 8 días. Avión y hotel: 2.700 ptas. TELEFONO 22 59 66 22 59 67 22 62 71

Table with 2 columns: Team names and scores. Includes Leonesa, Avilés, Baracaldo, Orense, Ensidesa, Lugo, Basconia, Sestao, Gimnástica, Bilbao Atlético, Ponferradina, Caudal, La Bañeza, Vetusta, Siero, Lemos, San Martín, Barreda, Toluca.

PROXIMOS PARTIDOS

(Segunda División)

ENSIDESA - TORRELAVEGA BARREDA - PONFERRADINA LEONESA - TOLUCA ORENSE - BASCONIA CAUDAL - SAN MARTIN BILBAO - AT. AVILES SESTAO - LA BANEZA SIERO - LEMOS LUGO - CANDAS VETUSTA - BARACALDO

CONSTRUCTOR Con HIDRO-CAL Ahorrará tiempo y dinero. Nuestra organización comercial, permite al contratista o consumidor de nuestro producto el recibirlo en su propia obra. No se necesita utilizar cemento en los enforcados interiores y, para los exteriores, una pequeñísima cantidad. FABRICADO POR S. A. E. PRODUCTOS DOLOMITICOS REVILLA DE CAMARGO REVILLA DE CAMARGO MALIANG (Santander) SANTANDER

PAPELES PINTADOS

San Fernando (TOQUELUX)

NOVEDAD: "PAPEL VINILICO"

¿QUIERE EMBELLEGER SU SUELO.? VISITENOS

DELEGACION:

Exposición y venta: San Fernando, 72 - Tel. 234276 - Santander



SERVICIO OFICIAL

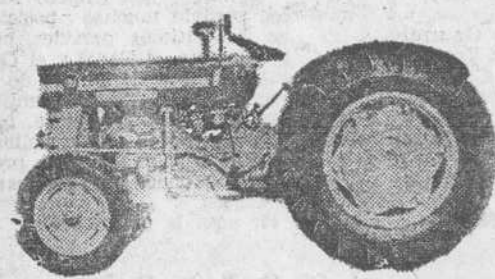
- MORRIS MINI MG

GARAJE MONTAÑA

SAN FERNANDO, 6 TELEFONO 23-94-35 SANTANDER

PROXIMOS PARTIDOS (Tercera División)

SANTANDER - OVIEDO RAYO VALL - MALLORCA FERROL - VILLARREAL CORDOBA - BURGOS PONTEVEDRA - BETIS ONTIENTENTE - C. SOTELO LANGREO - SAN ANDRES CASTELLON - CADIZ HERCULES - CORUNA LOGRONES - MOSCARDO



MASSEY-FERGUSON 5 TAMAÑOS DE TRACTORES DE 45,5 CV. A 82 CV. Mecaníces con EBRO y ahorrará en precio de compra y recambios.

IGNACIO PALACIOS, S. A.

CASTILLA, 16 TELEFONOS: 22-54-96, 22-50-32, 3, 4

SANTANDER

TORRELAVEGA Y REINOSA



CON MOTOR PERKINS

- FURGONETAS CONVERTIBLES y PLATAFORMAS

1.000 Kgs. carga útil



TERRENOS INDUSTRIALES

6.000 m² 12.000 m² y

PARCELAS DESDE 1.500 m²

AGENCIA



DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

Rualasal, 12



TALLERES

PEDRO GUTIERREZ LIEBANA

En SAN FERNANDO, 72 (a 50 metros de Cuatro Caminos)

le ofrece la mejor asistencia a su vehículo, y ahora TAMBIEN LA DE SU RENAULT, con personal especializado y recambios originales.

- CENTRO DE DIAGNOSTICO
● PINTURA.
● MECANICA.

- ENGRASE.
● CARROCERIA.
● ELECTRICIDAD.
● LAVADO.

y todo cuanto precise su automóvil: SUSPENSION STROMBERG. — VENTA DE ACCESORIOS Y RECAMBIOS

SEGUNDA DIVISION

Ferrol, Racing y Hércules, únicos equipos

que puntuaron a domicilio

Nuevo líder: el Betis, vencedor, con apuros, del Onteniente

RAYO VALLECANO VENDE AL LOGROÑÉS

Madrid (Afil).— Rayo Vallecano, 1; Logroñés, 0. En el partido correspondiente a la Segunda División de Liga, el Rayo Vallecano ganó al Logroñés por uno a cero.

te Vergara, de penalty, logra el empate para los locales. A los 23, Feliú deshacía la igualdad, y tres minutos más tarde, Giral, resolviendo un barullo establecido el resultado definitivo de tres a uno.

En el segundo tiempo, a pesar de adelantarse en el marcador el Castellón, los locales realizaron mejor fútbol y sobre todo, una vez que hubieron encarrilado el partido, les dominaron por completo.

Arbitró el colegiado castellano señor Alonso Pérez, mal. Alineaciones: San Andrés: Galán; Mur, Vergara, Moya; Figuerola, Sábate; Serena, Díez (Martín); Feliú, Giral y Peñá. Castellón: Mendiceta; Ceteiro, Bahiloni, Diego; Echarrri, Oscar; Ferrer, Demerito, Abel, Cayuela y Del Bosque.

EN PARTIDO DEL SAN ANDRÉS

Barcelona (Afil).— El San Andrés ha vencido al Castellón por el tanteo de tres goles a cero.

Empresa de prestigio de ámbito nacional PERSONAL

EXIGIMOS: De 25 a 45 años. Buena presencia. Moral excelente. Capacidad de trabajo. OFRECEMOS: 5.000 pesetas mensuales fijas con otras remuneraciones suplementarias.

MUCHOS GOLES EN OVIEDO

Oviedo (Afil).— Oviedo, 5; Córdoba, 2. Alineaciones: Oviedo: Cantelí; Rodríguez, Tensi, Juan Manuel; Sistiaga, Iriarte; Javler, Montes (Del Cueto), Galán, Gento y Uria. Córdoba: Molina; López-Prieto, Mingorance, Verdugo; Rodri, Torres; Cuesta, Ribera, Crus Carrascosa (Escalante), Diego y Rojas.

VICTORIA MENIMA DEL BETIS

Sevilla.— Por un gol a cero ha vencido el Real Betis al Onteniente en partido disputado esta tarde en el "estadio Villa-

piensos NUTREN CUNDEN RINDEN Biona Fabricado por IGAMOSA Tel. 236208-Santander CARRETERA DE PARAYAS, K. 1

FABRICA DE IMPERMEABLES ABASCAL Rubialsal, 2 EMPATE EN CADIZ Cádiz (Afil).— A cero goles han empatado el Cádiz Club de Fútbol y el Hércules, en encuentro disputado esta tarde, correspondiente al campeonato nacional de Liga de Segunda División.

SIEMPRE Imprenta SANARA Rubio, 12. Tel. 234180 - SANTANDER Linotipia — Libros — Revistas — Folletos — Composición mecánica para imprentas — Impresos en general

Cristalería SORIANO HERRERO Y CIA., S. A. FABRICA DE ESPEJOS Conceden de «PILON», placas enlucidas y planas de plástico, lentes reforzadas con «NYLON».

PROFESIONALES

A. Lamelas Oláran MEDICINA INTERNA CARDIOLOGIA Consulta de 12 1/2 a 1 1/2 y de 3 a 5

CALLISTAS HNOS. BALBAS Nuevo Gabinete en Amós de Escalante, 4

A. García Acha-Oculista Plaza de los Remedios, 2 Teléfono 21 00 40 RESERVA HORA de 10 a 12 y de 4 a 6

JULIO LEQUERICA PUENTE PSIQUIATRA CONSULTA DE 4 a 7. Santa Clara, N.º 12, 2.º izq. Teléfono 22-58-79

CLINICA VILLA MARIA de HERMANOS CABELLO GINECOLOGIA Y PARTOS HORAS DE CONSULTA: Don Carlos, Pasaje Peña (Túnel), de 4 a 6. Don Emilio, Reina Victoria, 4, de 4 a 6. CLINICA: Urgentes, doce y media a dos.

JOSE DE LA TORRIENTE Enfermedades del riñón y vías urinarias Solicite hora. Cádiz, 20, 4.º-A. Tl. 211146

M. Quintero MEDICO DENTISTA Consulta: 10-1 y 5-8 Prolongación Guevara, 8 Teléfono 22-42-74

RAMON BARCENA DE LA CALZADA OCULISTA Hernán Cortés, 23. - Teléf. 21 25 28

A. SAEZ CORAZON-ENDOCRINO NUTRICION Rubialsal, 2, 2.º Tlf. 220198. Tardes: 4 a 7

DR. RUIZ LLOREDA GARGANTA - NARIZ - OÍDOS CIRUGIA ESTETICA Calvo Sotelo 13-3.º. decha. Teléfono 22 91 02

RIBES RUBIRA MEDICINA Y CIRUGIA DE LA MUJER-PARTOS Calvo Sotelo, 6. Tel. 227992. De 11 a 1 y de 4 a 6.

A. RUIZ MUCIENTES CORAZON NUTRICION MEDICINA INTERNA Cádiz, 15-6.º. - Teléf. 22 22 27

DR. MOZOTA ORTIZ Otorrinolaringólogo por oposición de la S. S. Ex profesor de la Facultad de Medicina de Valladolid. Jefe Adjunto O. R. L. Residencia Cantabria. Consulta: J. Monasterio, 8, 1.º Horas: 5 a 7 tarde.

A. L. PEREA Huesos y articulaciones PELAYO, 2 (Edificio Gran Cineama) Teléfonos 23 41 84 y 23 12 41

DIEZ AJA PSIQUIATRIA Consulta: De 4 a 7. Burgos, 11, 2.º Teléfonos: 23-44-95 y 23-97-88

LUIS MARINA VELEZ GINECOLOGO

DR. DE LA HOZ GARGANTA, NARIZ, OÍDOS CIRUGIA FACIAL Y DE CUERPO. P.º de Pereda, 25. Tel. 22 05 67

A. Sarmiento GINECOLOGIA Y PARTOS Cirugía general. Digestivo DE 11 A Y DE 4 A 1 Plaza del Requejacho, 3-3.º (Junto Alfa). Telf. 23 87 87

L. J. COUTO CIRUGIA ESTETICA Y REPARADORA Consulta: BURGOS, 11 Teléfono 23 31 49. Se ruega soliciten hora.

F. FONSECA PIGAZO MEDICO ODONTOLOGO Santa Clara, 10. Tel. 22 96 21

ARCE ALVEAR NIÑOS De 10 a 12 y de 4 a 7. Isabel II, 19, 5.º Tel. 21-02-97

CALLISTA Balbás PLANTILLAS ORTOPEDICAS PODOGRAMAS Garmendia, 1. Teléfono 21 14 82.

LANCHEZ DE COS Médico dentista CONSULTA TARDES ANSO VEGA, 1. Tel. 239085

FERNANDO ESTRANI SISTEMA NERVIOSO CASTELAR, 1. - Teléf. 27 05 48

Dr. GARCIA MATA PULMON-CORAZON SOLICITEN DIA Y HORA ISABEL II, 22, 2.º decha. Teléf. 22-70-40 y 27-06-85

A. COBO GARCIA Garganta - Nariz - Oídos. (Audiología). Hernán Cortés, 15, entresuelo

CAVIA-VALLE Especialista titulado en Düsseldorf (Alemania) y por la Universidad de Madrid. ENFERMEDADES Y CIRUGIA DE LA MUJER - PARTOS - ESTERILIDAD Consulta de 12 a 1 y de 4,30 a 7. Prolongación de la Barca, 16. (Estaciones). Teléf. 22-90-86

Rafael Laríos RINON PROSTATAS GENITALES VEJIGA - VIAS URINARIAS ESTERILIDAD Emilio Pino, 2. Tel. 22-09-55

DR. NAVARRO ENFERMEDADES DE LA PIEL De 11 1/2 a 1 y de 3 1/2 a 6. Isabel II, 32. Tl. 227888

C. López-Dóriga APARATO DIGESTIVO MEDICINA Y CIRUGIA LEALIDAD, 18 Teléfonos 22 83 00 y 22 80 81

ARDARO MARTINEZ PRACTICANTE LEALIDAD 52 izqda. Teléfono 22 55 17. Consultas: 7, quinto. Teléfonos 220189 y 224618

FELIX SANDOVAL CIRUGIA INFANTIL Calderón de la Barca, 18, 6.º izqda. Teléf. 22-95-83

CUBRIA MIRAPEIX ANGIOLOGIA Cirugía vascular Enfermedades de las arterias, venas y linfáticas. Lealid, 21, 2.º, derecha. Teléf. 22-94-81. Solicite hora.

CAMILO DE BLAS CIRUGIA VASCULAR ANGIOLOGIA Arterias, venas y linfáticas. Burgos, 11, 2.º. Teléf. 23 31 49. SOLICITE HORA

A. SANCHEZ CUADRADO MEDICO DENTISTA Consulta tarde. Alonso Vega, 21.

J. UBALDE MERINO Sistema nervioso. Psicoterapia. Cádiz, 1-6.º (Junto al Túnel). Teléfono 22 99 74

E. GUTIERREZ RIVAS San Fernando, 70, 1.º B. izda. De 8,30 a 1,30. Teléfono 43 32 28. Medicina General Niños

J. A. CORRAL MARISCAL MEDICINA INTERNA Consulta: de 10 a 1 y de 4 a 7. Calvo Sotelo, 13, 2.º, derecha. Teléfonos: 22 85 01 y 22 40 92

Ayer, nuevo entrenamiento de los seleccionados

KUBALA DARA A CONOCER MAÑANA EL EQUIPO

Sevilla (Afil).— En el estadio de "Santa Lucía", en la localidad de Alcalá de Guadaíra, a catorce kilómetros de esta ciudad, la selección española de fútbol ha cubierto su segunda etapa de entrenamiento, con un partido de fútbol, que ha sido presenciado por más de un centenar de curiosos aficionados. A primeras horas de la mañana llegó procedente de Madrid, en coche-cama, el bilbaíno Antón Arleta, llamado para sustituir al lesionado Gárate. Se incorporó con los demás compañeros, seguidamente, por lo que Ladislao Kubala ha contado, al fin, con los dieciséis jugadores que componen el grupo de seleccionados. Para formar el equipo "sparring", actuaron varios jugadores profesionales y amateurs.

AUTO-ESCUELA POLANCO GABRIEL POLANCO CRESPO TIENE EL GUSTO DE OFRECERLES SUS SERVICIOS PARA OBTENER SU PERMISO DE CONDUCIR SOLICITE INFORMES C/ Burgos, 13. Teléf. 23-00-05

Servicio RENAULT José Vidal de la Peña Carretera Parayas, Km. 0,5-Tel. 239805 (5 líneas) LA MAS MODERNA INSTALACION PARA LA ATENCION Y SERVICIO DE CUANTO PRECISE SU «RENAULT»

Señora: ¿NO ACERTO? Siempre acertará comprando en MUEBLES LOZCANO Peñas Redondas, 14 Teléfono, 236412

COOK WAGONS-LITS-COOK A. V. G. T. 5 SANTANDER Plaza Catedral TORRELAVEGA Concepción, 30

AGENCIA MUNDIAL DE VIAJES OFRECE A VD.: COCHE-CAMAS y toda clase de pasajes de TREN, AVION, BARCO, AUTOCAR. EXCURSIONES Y CRUCEROS

estadio "Sánchez Pizjuán". La expedición irlandesa a llegar así mismo, hoy, a las cinco de la tarde al aeropuerto de San Pablo, y por la noche, a las ocho, efectuarán un entrenamiento en el que habrá de ser escenario del partido el próximo miércoles.



Joyería

BIENVENIDO

Relojería

ARTICULOS DE REGALO

Becedo, 5

Santander

Hoja del Lunes

SANTANDER

9 DE NOVIEMBRE DE 1970

OPTICO PEREZ DEL MOLINO

JUAN DE HERRERA, 19-21

GRAN SURTIDO DE GAFAS - NUEVOS MODELOS

ABSOLUTA GARANTIA EN EL DESPACHO DE RECETAS DE LOS SRES. OCULISTAS.

Barómetros, Termómetros, Higrómetros, Prismáticos, etc.

Recuperó uno de los puntos perdidos en el Sardinero

# En Villarreal empató el Racing, pero mereció ganar



La defensa de la Leonesa tuvo una buena actuación, neutralizando los ataques de la delantera gimnástica. Aquí vemos a un atacante torrelaveguense intentando un remate que el defensa forastero terminó por despejar. (Foto LOBETO)

## En el Malecón

# Por 2-1 venció la Leonesa a la Gimnástica

## La delantera torrelaveguense careció de peligrosidad

Gimnástica, 1; Leonesa, 2. Primer tiempo: 1-1.

### ALINEACIONES:

Gimnástica: Díaz; Puente, Susi, Abascal; Marigómez, Chicho, Alvaro, López, Arce, Antonio y Badiola. No hubo sustituciones.

Leonesa: Gómez; Godoy, Maño, Casas; Pifián, Roldán; Oballe, Villafañe, Mariano, Félix y Zugazaga. A los 35 minutos del segundo tiempo tiene que ser retirado Zugazaga, y sale en su lugar Mundo.

### GOLES:

(1-0).—9 minutos del primer tiempo. Marigómez recibe una pelota de López, se interna por la derecha y cruza el balón por alto. Badiola recibe el balón y sobre la marcha envía un buen chut a las mallas.

(1-1).—28 minutos del primer tiempo. Hay una disputada jugada por el ala derecha de la Leonesa, junto a la línea lateral del área gimnástica. Oballe se hace con la pelota y centra a puerta, por bajo, falla la defensa gimnástica y Félix, que recibe el balón, en solitario, bate a Díaz "a placer".

(1-2).—25 minutos del segundo tiempo. A la salida de un córner, es tocada la pelota, de cabeza, por Félix, yendo a Villafañe, quien mete la cabeza y consigue el gol que les iba a suponer el triunfo.

### ARBITRO:

Señor Tollar, del Colegio Navarro. Bastante mal.

### INCIDENCIAS:

Mucho público leonés en los graditorios, que con tambores y bombo no dejaron de animar a su equipo.

A los 35 minutos del segundo tiempo tuvieron un encontronazo Susi y Zugazaga, batiendo este último que ser retirado del campo, por habérsele abierto una ceja.

### BUENOS PRINCIPIOS

Pues sí, buenos principios tuvo la Gimnástica en este partido. Después de los primeros cinco minutos, en que fue un continuo forcejeo y en que los leoneses se permitieron ciertas incursiones, la Gimnástica pasó a dominar insistentemente, con jugadas bien ligadas y con mucha profundidad. El motor de todo este buen juego era López, que con su bien hacer lanzaba una y otra vez a sus compañeros. Fruto de ellos fue el primer gol de los de casa, que llegó a los nueve minutos.

Todavía la Gimnástica dominó durante cierto tiempo, pero, como es natural, su motor se cansó y decayó en su juego. López, que se multiplicaba en el centro del campo, tuvo que descansar, como cosa lógica, debido al es-

### SEGUNDO TIEMPO

El comienzo del segundo tiempo fue muy similar a la conclusión del primero, pero duró poco tiempo, ya que los leoneses estaban empeñados en llevarse algo más que el empate. Prueba de ello es que en ningún momento jugó a la defensiva. Su sistema era muy elástico. Los atacantes se convertían en defensores y viceversa, con un subir y bajar rápido que hacía que tanto en una como en otra misión siempre tuviesen dispuestos los hombres precisos.

Tuvo la Gimnástica una buena oportunidad de haberse puesto por delante en el marcador, cuando Arce, a los diez minutos, se situó solo ante el portero y una vez que le había driblado y estaba solo ante la puerta, echó el balón "a las nubes".

El dominio más acentuado correspondió a la Leonesa, aunque, a decir verdad, los avances esporádicos de los gimnásticos pudieron tener más peligrosidad si sus delanteros hubieran puesto "más carne en el asador". Se llegó al minuto veinticinco en que consiguió, la Leonesa, su segundo gol.

A partir de este momento, los leoneses colocaron cuatro defensas en su retaguardia, po-

## Contuvo muy bien a los locales en el primer tiempo

En el segundo, jugando al contraataque, llevó muchas veces el peligro a la portería villarrealense

Castellón. (Por teléfono. Por Francisco PASCUAL, del diario "Mediterráneo").—El Santander ha conseguido, en el campo de El Madrigal, un justo y meritorio empate, después de un partido magníficamente jugado, y en el que se ha mostrado como conjunto muy compacto, muy seguro en todas sus líneas y muy peligroso para el contrincante.

Las alineaciones iniciales de los equipos fueron: Villarreal: Alapont; Dehón, José Luis, Marzal; Eusebio, Linares; Casco, Sosa, Palau, Sigi y Esteve. (A los veinte minutos del segundo tiempo Pedro sustituye a Sosa).

Santander: Corral; Lasa, Chinchón, Paquito; Santi, Zoco; Aguilár, González, Santillana, Santamaría e Isidro. (A los ocho minutos del segundo tiempo, Cabello salió por Santi, y a los veintinueve, Linares por Santamaría).

Arbitró el colegiado tinerfeño señor Valle, con algunos errores; pero, en general, con acierto, llevando bien el juego.

### LOS GOLES

Fueron conseguidos: el del Villarreal, a los veinticinco minutos del primer tiempo al sacarse un córner, que Ca-

rral despejó de puño hacia la izquierda de su área, donde Casco alcanzó el balón al aire y lo remató a media altura, junto al poste, haciendo inútil la estirada del portero villarrealense; el del Santander llegó cuando faltaban dos minutos para el descanso, después de una jugada en la que cayó un jugador del Villarreal entre el área y el centro del terreno.

Los jugadores locales, unos creyendo haber oído el silbato del árbitro, y otros reclamando falta, se detuvieron o entretuvieron al entrar Isidro, que sorprendiendo a los contrarios se colocó en el punto de penalti, poco más o menos, y disparó, sin que Alapont pudiera evitar el tanto.

### A PUNTO DE LOGRAR EL TRIUNFO

El encuentro, en su primer tiempo, no ha tenido gran juego, pero ha sido siempre muy discutido, con una segunda parte emocionante, en la que el Santander atacó cada vez mejor, y estuvo a punto de lograr el triunfo, pues, lanzado el Villarreal muy al ataque, cada avance santanderino, llevados todos con rapidez y lanzando bien a los

### HAY QUE JUGAR AL ATAQUE

Si, así es. Durante el tiempo que la Gimnástica estuvo lanzada al ataque, cuando López fue el gran motor del equipo, cuando la delantera bullía en el área enemiga, fue precisamente cuando se consiguió el único gol de los locales. ¿Por qué al conseguir este tanto, las líneas gimnásticas se replegaron? Al replegarse facilitaron los avances leoneses, y con hombres rápidos y de buen juego era arriesgar demasiado. Si los gimnásticos hubieran seguido al ataque como al principio, hubieran obligado a sus contrincantes a deditarse más a la defensa de su feudo y, con ello, se apartaba un tanto el peligro de sus ataques.

En fin, un partido que nunca se debió perder, si se hubiera jugado como mandan los cánones.

Ramón GARCÍA

extremos, encontraba muy desguarnecida el área villarrealense.

El Santander jugó bien, en líneas generales, y sobre todo llevó el partido con acertada visión. En el primer tiempo contuvo al Villarreal, pero después atacó con reiteración y buen juego, salvando un gol prácticamente hecho, en un remate de cabeza de Santillana.

En la segunda parte, de nuevo Alapont salvó un tanto que parecía inevitable, teniendo luego muchas ocasiones los santanderinos, en rápidas escapadas, sobre todo por medio de Isidro y luego en jugadas de Cabello.

### SUPERO EL PARTIDO DE CASTELLON

Esto, junto al acierto de su portero y la consistencia defensiva, ha hecho que el equipo montañés haya dejado muy buena impresión, superior a la de su partido en Castellón.

Por su parte, el Villarreal ha jugado como es habitual en él, siempre al ataque, y con codicia, pero al estar el campo encharcado en muchas zonas, a consecuencia de la lluvia, caída durante la noche anterior, el juego de sus interiores no ha podido rendir el fruto debido, estrechándose contra la compacta barrera del Santander.

De todos modos, el equipo local ha estado bien, en líneas generales, aunque falta de remate, especialmente en el centro del ataque.

### HABLAN LOS ENTRENADORES

Terminado el encuentro, el entrenador del Villarreal, Rey, nos dijo que su equipo

había salido muy perjudicado por el estado del terreno, por no estar habituado al barrizal. Su juego era cortado constantemente; ha quedado frenado el balón. De todos modos, estamos satisfechos del rendimiento de los jugadores, aunque el resultado no hubiera sido favorable.

El entrenador del Santander, Fernández Mora, manifestó que si bien el estado del terreno no era favorable al

Santander, si perjudicado por el estado del terreno, el resultado, aunque señaló que el portero del Villarreal había evitado dos goles que parecían seguros.

También dijo que sus fuerzas se encaminaban a formando el conjunto base con el que salvará la permanencia en Segunda División este año y poder aspirar más en la próxima temporada.



Un remate de cabeza de Castresana, que salió fuera, en el partido de ayer en el Regimiento.—(Foto M. BUSTAMANTE)

## En los campos del Regimiento

# LLENO IMPRESIONANTE Y DERROTA (0-2) DEL TOLUCA

## DE LOS EXINTERNACIONALES SOLO SE ALINEARON MARQUITOS Y PACHIN

Ni por lo más remoto podía pensarse el Toluca, al iniciarse la temporada, que podía producir entradas tan sensacionales como el del domingo anterior, en Barrera, y éste de ayer, en los campos del Regimiento.

Peró es que la "operación internacionales", con el revuelo armado, y no sólo a escala local, sino nacional, ha sido la mejor pagada que se ha hecho de la existencia del equipo.

El público esbordó ayer los graditorios, al punto de que fueron muchos los espectadores que tuvieron que presenciar el partido al borde mismo del terreno de juego.

### MARQUITOS Y PACHIN

Audió a ver a los internacionales, al mismo tiempo que a apoyar al Toluca, y de aquellos, de los internacionales, sólo vio a dos, ya que Atienza, presente en el campo, no se alineó por sentirse indispuerto, y Félix Ruiz no pudo desplazarse. Así es que sólo jugaron de éstos Pachin y Marquitos, y desde el primer momento, el aficionado acogió la presencia de ambos con evidentes muestras de simpatía, aplaudiendo todas las buenas jugadas que realizaron, y, de Marquitos—en el segundo tiempo de delantero—el pundonor, su amor propio, ese

su continuo ir "a por todas" que acabaron por agotarle y, en consecuencia, restar efectividad a su juego.

Marquitos se entregó por completo, no dudó su temperamento—y, en consecuencia, rindió menos en la segunda parte de lo que hubiera rendido de haber sido menos temperamental. Cuando estuvo con todas sus fuerzas dio muestras claras de su clase, de cómo debe jugar un central.

Pachin, más conservador, brilló cuando, en el segundo tiempo, actuó como defensa de cinco, sin abocamiento en sus jugadas, sacando el máximo partido de su colocación y enviando magníficos balones al centro, que reclamaban la presencia de rematadores.

### DOS HOMBRES NO CONSTITUYEN UN EQUIPO

Peró dos hombres no constituyen un equipo. Y aquí estuvo el mal del Toluca. Los jóvenes—y de esto salvamos a Josellín, muy animado por la presencia de su hermano Marcos—no estuvieron a la altura de las circunstancias, y su juego fue mediocre, abusando del bombeo de

balones, casi todos dirigidos a Marquitos, del empuje sin fin ni son, con una presión sobre el área penaltística marcada por líneas de lo que aparentemente que la defensa del equipo nunca estaba con dificultades, veces, pero siempre con seguridad.

Dos o tres ocasiones tuvo el Toluca de marcar, pero ellas fueron desaprovechadas en última instancia por presencias en los remates.

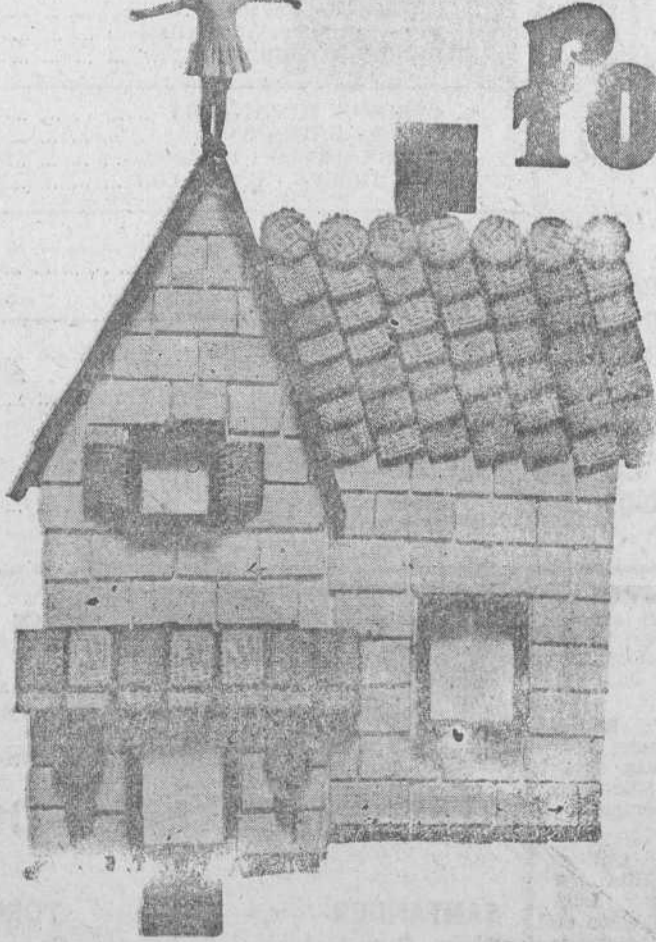
La Fonderadina, que usó un campo un poco acomplejado, fue dominando la situación casi a un mayor fondo histórico, terminó ganando.

3-0

Por dos a cero. Los dos fueron marcados por Cobos, en cada tiempo. El primero a los dieciséis minutos de juego, al salir de Minocalcán al área del área de penalti y la aproximación del delantero de Fonderadina para bombar el balón sobre la puerta vacía y marcar. El segundo, en el minuto cuarenta y cinco del segundo tiempo, cuando se hizo una falta. Cobos se adelantó y remató de cabeza.

(Pasa a la página 2)

## ...HE SOÑADO QUE VIVIA EN UNA CASA DE GALLETAS



# Fontaneda



Equipo del Toluca, con Marquitos y Pachin en la alineación.—(Foto M. BUSTAMANTE)